



DIRVA

THE FIELD
Nr. 24
Birželio-June 17, 1954
Cleveland, Ohio

Faktai bei dokumentai

apie Vliko santykiavimą su Vokietijos vyriausybe

I.
1950 metais Vlikas parengė ir bene 1951 m. pradžioje Vokietijos vyriausybei teikė memorandumą, kuriame buvo išdėstyta Lietuvos valstybės teisinė būklė ir keliamas klausimas apie Lietuvos-Vokietijos diplomatinį santykių atnaujinimą. Vlikas teikė sugestiją, kad jis esamoje aplinkybėse skirtų Lietuvos diplomatinį atstovą prie Vokietijos vyriausybės.

II.
Vokietijos Užsienio Reikalų Sekretorius 1951 m. balandžio 9 d. atsiliepė į tą memorandumą laišku, adresuotu "Vyriausiosios Lietuvos Išlaisvinimo Tarybos ir Vykdomosios Tarybos Pirmininkui Ponui Profesorui Mykolui Krupavičiui". Laiško turinys toks (vertimas iš vokiečių kalbos):

Pone Pirmininke,
Ponas Federacijos Kanceleris didžiu susidomėjimu susipažino su turiniu memorandumu dėl Lietuvos valstybės teisinės būklės ir dabartinio lietuvių interesų atstovavimo, kurį Tamsta iteikė Užsienio Reikalų Ministerijai šio mėnesio 12 d. Priiminimas nuosirdžiai ir abieju šalims vaisingų santykių, vykusių tarp vokiečių ir lietuvių vyriausybės iki 1933 metų, taip pat ir supratimas nelemty pasekų, kurios lietuvių tautai sudarė iš Tamstos memorandumo nekartą paminėto. Ribbentropo-Molotovo pakto, sukėlia gilią ir nuosirdžiai užuojautą, kurią Federalinės Respublikos vyriausybė jaučia dėl lietuvių tautos būklės.

Klausimas, ar ir kada galėtų atrodyti tikslinga sudaryti tarptautines teisės pūhūdzio santykius tarp Federalinės Vyriausybės ir Vyriausiosios Lietuvos Išlaisvinimo Tarybos, reikalauš rūpestingo peržiūrėjimo.

Tuo pačiu metu Tamsta tačiau turi būti patikintas, kad Federalinė Vyriausybė noriai laikys Vyriausiąją Tarybą kalbėtoja dėl federalinėje teritorijoje gyvenančių 6-8 tūkstančių lietuvių ekonominių ir socialinių interesų, ir teiks jam visokią galimą pagalbą tam uždaviniui atlikti.

Priimkite, Pone Pirmininke, mano auščiausios pagarbos pareiškimą.

(Valst. sekretoriaus parašas).
Šino raštu Vokietijos vyriausybė pasakė du dalykus:

1. Kad tarptautinės teisės pūhūdzio santykių (voelkerrechtliche) su Vliku užmegzti ji nėra pasirengusi ("ar ir kada tai galėtų atrodyti tikslinga... reikalauš rūpestingo peržiūrėjimo").

2. Kad Vlikas Vokietijos vyriausybės aktyse, jei jis nori, melai gali būti pripažintas, kaip kelių tūkstančių Vokietijoje gyvenančių lietuvių reprezentantas ("Sprecher", kalbėtojas, angliškaiariant, "spokesman") jų ekonominiams ir socialiniams reikalams.

Vokietijos vyriausybė, be abejo, žino, kad Vlikas lietuvių tarpe yra laikomas kitos rūšies organu, o ne tuo, kuo tikrumoje yra Vokietijos lietuvių Bendruomenės Krašto Valdyba. Betgi ji apie tas kitas Vliko funkcijas oficialiai nekalba, sutinka pripažinti jam tik vietinės reikšmės absoliučiai nepolitinio komiteto vaidmenį.

III.
Per trejus metus nuo to laiško iš esmės niekas nėra pasikeitę toje srityje. 1953 m. liepos 13 d. ta pati Vokietijos Užsienio Reikalų Ministerija, atsiliepdama į Lietuvos buvusio (ir formaliai niekad neatšaukto) pasiuntinio Berlyne min. K. Škirpos memorandumą, dar kartą pabrėžė savo tą patį nusistatymą šiais žodžiais:

"Ji ministerija jau iš daugelio lietuvių vietų buvo kreiptasi su tokiu pačiu pageidavimu, vis dėlto nesijausdama galinti juos patenkinti. Šioje Užsienio Reikalų Ministerijos laikysenoje minėtoju klausimu ligi šiai dienai niekas nepasikeitė".

Tačiau nėra jokių abejonių, kad lietuviškos organizacijos galėtų turėti ryšius su Federaline Vyriausybe, taip pat ir su Užsienio Reikalų Ministerija, dėl Lietuvos piliečių kultūrinio, šalpos bei darbo teisės interesų. Užsienio Reikalų Ministerija ir kiekviena Federalinė įstaiga bus, kaip ir lig šiol yra, pasirengusi tokių organizacijų atstovus priimti ir jų pageidavimus palankiai vertinti."

Malonu, kad šiame laiške ministerija nesivaržo kalbėti apie Lietuvos piliečius. Kaip žinoma, atitinkamoms įstaigoms yra įsakmiai nurodyta, kad Vokietijos vyriausybė Lietuvos, Latvijos ir Estijos piliečių nelaiko Sovietų Sąjungos piliečiais ir

(Perkelta į 8 pusl.)

Airiija ir Anglija

(Mūsų Europos bendradarbio)

Parlamento rinkimai ir vyriausybės pasikeitimas Airijoje nėra pirmos eilės politinis įvykis, tačiau vis dėlto verta kiek stebėti ties šia Europos gyvenimo scenos atmaina.

Ligišiolinis ministeris pirminkas De Valera pats sutrumpino savo valdymo laiką. Po to kai jo ir šiaip nedidelė dauguma parlamente visiškai sumuko, nes per dvejus papildomus rinkimus jo partijos kandidatai pralaimėjo, De Valera pasiūlė prezidentui paleisti parlamentą ir paskelbti gegužės 18 d. naujus rinkimus.

Dar ir šiandien tūkstančiai svarbiausios partijos, kovojančios dėl valdžios, yra šios: De Valeros vadovaujama "Fianna Fail" (Likimo kariai) ir "Fine Gael" (Gaelų gentis), kuriuos priešakyje stovi John A. Costello. Savaimė tarp abiejų partijų gilesni ideologinių skirtumų nėra. De Valera, šis airių laisvės kovos karžygis, labiau remiasi smulkiais ūkininkais ir iš dalies darbininkija, tuo tarpu kai jo konkurentai turi šalininkų stambesnių žemvaldių ir verslininkų, bet lygiu būdu ir šiaip miestelėnų tarpe. Opozicijai šie ūkininkai, kėlę aikštėn pragyvenimo brangumą miestuose, susilaukė miestelėnų tarpe gyvo atgarsio.

Savaime abi partijos iš tradicijos yra nacionalistinės ir antiangliškos, bet jų šūkiui jau kaip per paskutiniuosius metus nustoję patraukumo. Savaimė suprantama, kad jos į savo programą yra įrašiusios šiaurės Airijos sujungimą su airių respublika. Tačiau neatrodo, kad šis sena airių nacionalistų svajonė bus įgyvendinta, nes didžioji šiaurės Airijos gyventojų dauguma lieka ištikima Anglijos karūnai.

Airijos laisvos respublikos išstojimas iš britų Commonwealtho nebuvo nelauktas, žinant airių iš amžių paveldėtą nacionalizmą. Bet, antra vertus, šiandien abejojama, ar airiai būtų ryžęsi šiam žygiui, jeigu tuo met jau būtų žinomas indų patyrimas. Kaip bebūtų, ir indai

VISAM PASAULY

• Gvatemalos prokomunistinė politika bus aptariama Amerikos valstybių pasitarime. Jis įvyks Montevideo (Urugvajuje) liepos mėn. pradžioje. Pati Gvatemalos vyriausybė norėdama dar labiau stiprinti komunistinę santvarką, 30 dienų suspendavo visas konstitucines piliečių laisves. Manoma, kad tas suspendavimas nebus atšauktas.

• Iš prancūzų karinės vadovybės pareiškimų matyti, kad Randonosios upės delta, gyveniniai svarbi prancūzų Indokinijoje, bus kietai ginama.

• McCarthy — armijos byla, kelianti daug įvairių nepasitenkinimų, komisijai balsuojant 4 prieš 3, nutarta greit baigti ir naujų liudininkų nebeįvesti. Prieš baigimą balsavo visi trys komisijos nariai demokratai.

• Winston Churchill, Anglijos ministeris pirmininkas, karalienės Elzbieta II buvo apdovanotas karališkuoju raiščiu. Tas garbės ženklas buvo įvestas prieš 600 metų Eduardo III ir iki šio laiko jį gavo tik 5 asmenys. Europos laikraščiai nuomone toks Churchillio pagerbimas yra jo ruošimas į poilsį.

• Vokietijoje, Hamburgo uoste, amerikiečiai sulaukė karinį siuntinį, atėjęs iš Šveicarijos ir skirtą Gvatemalai. Gvatemala, visais kanalais gabenasi ginklus. Teigiama, kad iš Gvatemalos ginklai permetami ir į kitas Pietų Amerikos valstybes neramumams organizuoti.

• Kolumbijoj komunistų sukurtos riaušės pareikalavo 13 studentų ir 2 policininkų gyvybių. Daug sužeistų. Po riaušių policijos pareigūnai pradėjo areštuoti komunistų vadus.

• Čekoslavakija, anksčiau didelius kiekius maisto produktų eksportavusi į kitus kraštus, dabar pačią maisto stinga. Komunistinis ūkininkavimas jau duoda "derlių". Tat gelbėdamiesi komunistai į žemės ūkio darbus nori pasiųsti 320,000 naujų darbo raičių.

• JAV didesniuose miestuose birželio mėn. 14 d. įvyko priešlektuvinio atominio puolimo bandymai. Pirmuosius bandymus laiko pavykusiais.

seniai kovojo už savo laisvę, be to, ir jie pasirinko respublikos valdymo formą, bet vis dėlto pasilikio britų Commonwealtho riuose. Idomu pastebėti, kad Airijos respublikos piliečiai dar ligišiol tebeturi balsavimo teisę Anglijoje. Jie taip pat šaukiami atlikti karo prievole, jeigu nuokai jo ir šiaip nedidelė dauguma parlamente visiškai sumuko, nes per dvejus papildomus rinkimus jo partijos kandidatai pralaimėjo, De Valera pasiūlė prezidentui paleisti parlamentą ir paskelbti gegužės 18 d. naujus rinkimus.

Dar ir šiandien tūkstančiai svarbiausios partijos, kovojančios dėl valdžios, yra šios: De Valeros vadovaujama "Fianna Fail" (Likimo kariai) ir "Fine Gael" (Gaelų gentis), kuriuos priešakyje stovi John A. Costello. Savaimė tarp abiejų partijų gilesni ideologinių skirtumų nėra. De Valera, šis airių laisvės kovos karžygis, labiau remiasi smulkiais ūkininkais ir iš dalies darbininkija, tuo tarpu kai jo konkurentai turi šalininkų stambesnių žemvaldių ir verslininkų, bet lygiu būdu ir šiaip miestelėnų tarpe. Opozicijai šie ūkininkai, kėlę aikštėn pragyvenimo brangumą miestuose, susilaukė miestelėnų tarpe gyvo atgarsio.

Kaip ir galima buvo laukti, De Valeros partija rinkimus pralaimėjo. Ligišiolinių 72 mandatu vietoje ji tegavo 65, o opozicinė Costello partija padidino atstovų skaičių nuo 15 iki 50. Reliatyviškai daugiausia balsų laimėjo darbininkai. Jų atstovų skaičius pasako nuo 15 iki 19. Likusios vietos atiteko smulkiesiems partijoms (ūkininkams, respublikonams ir nepriklausomiems). Bendras parlamentu atstovų skaičius siekia 146.

Nė vienas partijai negavus daugumos; savaime kilo reikalas tartis dėl koalicinės vyriausybės. Costello jau susitarė su darbininkais, kurių balsų deka jis buvo išrinktas naujojo ministeriu pirmininku. Jis airių vyriausybei paskutinį kartą vadovavo nuo 1948 iki 1951 metų, kai per parlamento rinkimus jo partija pralaimėjo ir turėjo vėl eiti De Valeros "Likimo Kariai". Po trijų metų Costello vėl atgavo savo senąsias pozicijas.

PRANCŪZIJA BE VYRIAUSYBĖS

Jau kelintą kartą, kada iš prancūzų tautos pareikalaujama didelio susiklausymo, o vyriausybė tenka didelė sprendimų atsakomybė, parlamentas tą vyriausybę nuverčia.

Taip ir dabar, Ženevoj eina kietą dvikova su komunistais, o prie Hanoj liejasi kraujas, aištrinti politikai 306 balsais prieš 293 nubalsuoja vyriausybę nepasitikejimą. Ministeris pirminkas Laniel atstataidina.

Naujai Prancūzijos vyriausybės krizei įvykus, JAV valstybės sekretorius Dulles pareiškė, kad Indokinijos apsauga suorganizuoti JAV rankos lieka dar labiau surištos. Gi iš pačios Prancūzijos ateina įspėjimai, kad greit naują vyriausybę nesuorganizuojant, teksią paleisti parlamentą ir vykdyti naujus rinkimus.

Jei mūsų Šveicarijos bendradarbiui šiame puslapyje dedama rašiny tvirtina, kad Indokinijoj laikas dirba komunistų naudai, tai ir čia Maskva bus tikrai laimėjusi. Kol Prancūzijos vyriausybė susidarys, komunistai ramiau raizgys savo pragaistingas pinkles.

Netenka abejoti, kad britų diplomatijos šefas Ženevos konferencijoje, ypač jos užkulisyje, vaidina pirmąjį vaidmenį. Iš Londono ateina žinių, kad Edenas per paskutines savaites nepaprastai išpopuliarėjęs plačiuose britų tautos sluoksniuose. Kai kas, gal kiek piktokai, prileidžia, kad Edenas noris Ženevos konferencijos atmosferoje padidinti savo davinis užimti premjero vietą, kai Sir Winstonas Churchillis imsis rimtai dairytis sau įpėdinio.

Bet, kaip ten bebūtų, britų politika pagal savo senas tradicijas laikosi vidurio arba išlyginamosios linijos. Ji kiek atsiirbojo amerikiečių, kurie norėtų daugiau ir aiškumo, ir griežtumo komunistinei ekspansijai atremti Azijoje. Tuo tarpu Edenas turi labiau atsivėlgti į savo tautą, kuri nėra pasiryžusi visų svarbių angažuotis Azijos pietryčiuose. Ji taip pat negali



Anglijos karalienė Elzbieta II atšventė 28 gimtadienį. Buvo iškilmingas dviejų valandų paradas. Pati karalienė joje tamsios spalvos ramių žirgų. Juokdariai pranašauja, kad atšventus 30 gimtadienį, toliau ty iškilmių nebebus...

Azijoje laikas dirba komunistų naudai

Ženevos konferencijoj miglotos nuotaišos

(Mūsų bendradarbio Šveicarijoje)

Politinėje kalboje kada vartojamas posakis: škotiskasis dušas. Tai reiškia, jog škotų pavyzdžiu pakaitomis paleidžiamas tai šūtas, tai šaltas vanduo. Lygiu būdu ir Ženevoje įpuolama į kraštutinumus: tai į neribotą optimizmą, tai į begalinį pesimizmą. Škotiskasis dušas turėtų tarnauti kūno užgrūdinimui. Kokiam tikslui tarnauja Ženevos

konferencija, vis mažiau darsi suprantama...

Po beprasmių deklamacijų, kaip turėtų būti sujungta Korėja, niekas jau nebetiki, kad Ženevos konferencija šiuo punktu duotų kokių rezultatų. Komunistinis blokas nieko nenori girdėti apie UNO kontroliuojamus rinkimus šiaurės Korėjoje. O kadangi priešingoji pusė irgi nerodo noro nusileisti, tai sunku beįsivaizduoti, kaip galėtų būti surasta tokia stebuklinga formulė, kuri patenkintų abu partnerius.

Tuo tarpu kai Korėjos atžvilgiu bergždžiai auginamos burnos dėl abiejų karo nusiaubtų dalių sujungimo, debatuose dėl Indokinijos taikomos visiškai priešingas receptas. Čia kalbama ne apie sujungimą, o apie padalinimą. Išties savaitės abi pusės dėstė savo pažiūras, bet nepasiekta nieko teigiamo. Kaip tarpininkas ypač uoliai pasireiškia britų užsienio reikalų ministeris Edenas. Nors apie jo vedamus pasikalbėjimus tarp keturių akių jokių komunikatų neleidžiama, bet vis dėlto esakietiška dvikova su komunistais, o prie Hanoj liejasi kraujas, aištrinti politikai 306 balsais prieš 293 nubalsuoja vyriausybę nepasitikejimą. Ministeris pirminkas Laniel atstataidina.

Naujai Prancūzijos vyriausybės krizei įvykus, JAV valstybės sekretorius Dulles pareiškė, kad Indokinijos apsauga suorganizuoti JAV rankos lieka dar labiau surištos. Gi iš pačios Prancūzijos ateina įspėjimai, kad greit naują vyriausybę nesuorganizuojant, teksią paleisti parlamentą ir vykdyti naujus rinkimus.

Jei mūsų Šveicarijos bendradarbiui šiame puslapyje dedama rašiny tvirtina, kad Indokinijoj laikas dirba komunistų naudai, tai ir čia Maskva bus tikrai laimėjusi. Kol Prancūzijos vyriausybė susidarys, komunistai ramiau raizgys savo pragaistingas pinkles.

Netenka abejoti, kad britų diplomatijos šefas Ženevos konferencijoje, ypač jos užkulisyje, vaidina pirmąjį vaidmenį. Iš Londono ateina žinių, kad Edenas per paskutines savaites nepaprastai išpopuliarėjęs plačiuose britų tautos sluoksniuose. Kai kas, gal kiek piktokai, prileidžia, kad Edenas noris Ženevos konferencijos atmosferoje padidinti savo davinis užimti premjero vietą, kai Sir Winstonas Churchillis imsis rimtai dairytis sau įpėdinio.

Bet, kaip ten bebūtų, britų politika pagal savo senas tradicijas laikosi vidurio arba išlyginamosios linijos. Ji kiek atsiirbojo amerikiečių, kurie norėtų daugiau ir aiškumo, ir griežtumo komunistinei ekspansijai atremti Azijoje. Tuo tarpu Edenas turi labiau atsivėlgti į savo tautą, kuri nėra pasiryžusi visų svarbių angažuotis Azijos pietryčiuose. Ji taip pat negali

nepaboti britų Commonwealtho sudarančių azijatų, kurie nėra taip priešingi Mao Tse Tungo režimui, kaip daugelis europiečių, o ypač amerikiečių. Deja, neretai atrodo, kad ypač Indijos politikos vyrai yra pasidavę pragaistingoms iliuzijoms Maskvos atžvilgiu.

Apie Edoną taip pat teigiama, kad per privatus pasikalbėjimus jis esąs pakartotinai įspėjęs tiek Molotovą, tiek Ču Eu Lai, kad šie nepertemptų stygos. Girdi, vakarų pasaulis neslepia savo noro pasiekti paliaubų Indokinijoje, bet jeigu diplomatinė karta Ženevoje būtų sumušta, tai vakarai būsią priversti griebtis rimtų karinių priemonių, o tatau lengvai gali išsilipti į trečią pasaulinį karą.

Sunku pasakyti, kiek panašūs argumentai veikia Maskvą ir jos satelitus. Molotovas buvo kelioms dienoms nuskrūdes į Kremlį ir, kaip spėjama, atsiėmęs naujų instrukcijų. Kaikas susidarė įspūdį, kad sugrįžęs iš Maskvos Molotovas rodyt dar mažiau nuolaidumo, nekaip ankščiau. Tuo tarpu dar neseniai vienas kitas stebėtojas ėmė teigti, esą Molotovas kiek stabdys savo azijatinis mokinius, nes, girdi, Maskva nesanti suinteresuota per dideliu kiniečių prestižo augimu Azijoje. Kiti vėl spėjo, kad Sovietų Sąjunga negalinti rizikuoti sukelti tikrą karą Azijoje.

Ar šiaip ar taip, vakarų pasaulis Ženevoje turi tiek mažą rimtų argumentų prieš komunistinį bloką, jog sunku prileisti, kad pavyks palenkti priešingąją pusę. Nebent Vietnamo sukilimai būtų įsitikinę, jog jie savo tikslą — užimti visą Indokiniją — pasiekė ir po to, kai esamas karas pasibaigtų paliaubomis. Pakeitus žinomą vokiečių karo specialisto Schlieffeno pasakymą, taika tėra karas kitomis priemonėmis. O Prancūzijai vargu ar pavyks Indokiniją atlaikyti, nepaisant to, kaip pasibaigtų karas.

Deja, Prancūzija rodo pasauliui vis daugiau silpnumo ženklų. Dabartinė Lanielio vyriausybė būdavo jau prieš kelias savaites buvusi nuverstą, jeigu jos nebūtų išgelbėjusi Ženevos konferencija. Savaimė užsienio reikalų ministeris Bidault gina prancūzų silpnas pozicijas visai vykusiai, bet ką jis gali esminio pasiekti, jeigu jis nėra tikras, ar ji deramai parems jo paties krašto parlamentas ir net jo kolegos vyriausybėje? O prancūzų ministerių kabinete vyksta nuostabių dalykų. Tą parodė atsitikimas su vienu Pariziaus "savaitraščiu", kuris savo skiltyse galėjo paskelbti slapčiausius dalykus, apie kuriuos težinojo ministerių kabineto nariai ir augštoji karo vadovybė. Po šio skan-

(Perkelta į 6-tą pusl.)



Arturo Toscanini, 87 metų, pagarsėjęs dirigentas, atsivieškina su New Yorku, savo dukterim ir anūke. Išskrido atgal į Italiją pelnytu poilsiu naudotis.

DIRVA

Lithuanian Weekly, published by American Lithuanian Press & Radio Ass'n VILNIS, Inc. (Non-profit), 1272 East 71 St., Cleveland 3, Ohio. Telephone: Henderson 1-6344. Issued in Cleveland every Thursday. Editor: Balys Gaidžiūnas. Entered as Second-Class matter December 6th, 1915, at Cleveland under the act of March 3, 1879. Subscription per year in advance: In the United States — \$5.00 in Canada — \$5.50, elsewhere — \$6.50. Single copy — 10 cents.

Lietuviškas savaitraštis, leidžiamas VILNIES, Amerikos Lietuvių Spaudos ir Radijo Džos (Inkorp. ne pelnui), 1272 East 71 St., Cleveland 3, Ohio. Telefonas: Henderson 1-6344. Išleista Clevelande kas ketvirtadienį. Redaktorius: Balys Gaidžiūnas. Registruota kaip antros klasės siunta 1915 m. gruodžio 6 d., Clevelande pagal 1879 m. kovo 3 d. įstatymą. Prenumerata metams iš anksto: Jungt. Amerikos Valstybėse \$5.00, Kanadoje — \$5.50, kitur — \$6.50. Atsk. Nr. kaina 10 centų.



Amerikos Balsas transliavo Lietuvos žurnalistų Sąjungos pirmininko Vinco Rasteno žodį Lietuvoje. Jis suminėjo keliasdešimt žurnalistų pavardes, dabar gyvenančių Vakaruose ir dirbančių Lietuvos išlaisvinimo darbe. Taip pat suminėjo, kad S-ga artimiausiu laiku numato suorganizuoti spaudos darbo mokymosi kursus priaugantiems laikraštininkams paruošti.

Mirga Zadeikytė, Lietuvos pasiuntinio P. Zadeikio dukterė, birželio 9 d. baigė George Washington universitetą. Už pasižymėjimą studijose buvo priimta į Phi Beta Kappa organizaciją.

Jau treči metai, kaip Aucklande, Naujojoje Zelandijoje, veikia sekmadienio mokykla. Praeitais metais veikė dvi grupės, šiais metais suorganizuota ir trečioji, pačių jauniausiųjų. Kiekviena grupė mokosi atskirai. Pamokos vyksta sekmadieniais. Dėstytojai yra: E. Petrasienė, E. Liutikienė ir G. Procuta.

Adelaidėje, Australijoje, muzikas Jonas Zdanavičius susituo- kė su Julija Sakaite, kuri lėktuvu atskrido iš Chicago, Ill. Laikė sutuoktuvių Adelaidės vy- rų choras, vadovaujamas muz. Vaclo Simkuso, giedojęs "Veni Creator" muz. J. Zdanavičiaus sukurta savo vestuvėms.

Paryžiuje buvo tapybos, skulptūros ir dekoratyvinio me-

no paroda. Šioje laisvųjų meni- ninkų parodoje dalyvavo ir mū- sų menininkai, kiekvienas jų iš- statydamas po du kūrinius.

V. KASIULIO buvo du pā- veiksiai, A. MONCIO dvi skulp- tūros viena iš medžio ir antra iš švino. Be to, buvo išstatyta du medžio drožiniai STANULIO iš šveicarijos. Ypatinę dėmesį atkreipė jo medžio skulptūra — "Vytis".

Jaunas menininkas RAČKUS nuvykęs iš Kanados į Paryžių keletai mėnesių pagilinti studi- jas meno srityje, gegužio mėn- turėjo parodą "Foyer des Ar- tistes" salėje. Atsiliepiamai apie jo tapybą gana puikūs. Jis vėl išvyko į Kanadą tikėdamas po metų grįžti.

WORCESTER

TAUTINIS SĄJUNGOS SKYRIUJE

Birželio 2 d. p. Kelių namuose įvyko skyriaus valdybos ir ak- tyviųjų narių posėdis aptarti vasaros sezono veiklos gaires. Dalyvavo: P. Babickas, K. Jo- naitis, J. Kavaliauskas, J. Viz- baras, V. Krienė, E. Pigagie- nė, J. Matulevičius.

Skyriaus susirinkimas įvyko birželio mėn. 9 d. 8 val. vaka- ro, Lietuvių klubo salėje, 12 Vernon St.

Pirma vasaros gegužinė (pik- nikas) įvyksta birželio 20 d. Babrauskos fermos pavilione. Į gegužinę užkviesti ir kaimyni- niai ALT skyriai.

Antra skyriaus gegužinė nu- matyta toje pat vietoje rugsėjo 19 d. Abi skyriaus gegužinės, kaip kasmet, ruošiamos drauge su Worcesterio Aušros Vartų parapijos Moterų socialiniu klū- bu, kuriam vadovauja aktyvi mūsų skyriaus narė Vincenta Kienė.

Gegužinė mūsų mielos po- nios gražiai paruošia stalus įvairiais lietuviškais užkandžiais ir tas daug prisideda prie paren- gimo pasisekimo.

Liepos mėnesio skyriaus val- dyba yra numaciusi išvažiavi- mą prie ežero valdybos narės p. M. Vajsnorienės vietoje; num- tyta pakviesti skyriaus bičiulius amerikiečius ir jų šeimas.

Skyrius įsijungia į Vasario 16-tosios gimnazijos rūmų iš- pirkimo vėjų. Pinigams sukelti organizuojama rinkliava aukų lapais. Vadovauja J. Kavaliaus- kas.

Jau beveik metai nukentėjęs gaisro nelaimėje gydosį sky- riaus narys B. Leonavičius. Jį globoja p. Matulevičius ir p. Ta- railis šeimos. Skyriaus nariai jam surinko ir įteikė \$25 auką. ALT iš-skyriaus kasos paskirta \$25.00.

P. J. Matulevičius įnešė suma- nymą aktyviau remti "Dirvą", renkant prenumeratas. Kiekvie- nus skyriaus narys įpareigoju-

mas surasti bent po du naujus "Dirvos" skaitytojus.

Aktyvus susirinkimas jau- kuose p. Kelių namuose, praėjo darbingoje nuotaikoje.

E. SIMONAČIO PRIEMIMAS

Gegužės 23 d. į gausiai susi- rinkusius Worcesterio lietuvių Mažosios Lietuvos Tarybos pir- miininkas E. Simonaitis padarė platų pranešimą, nušviesdamas M. L. Tarybos darbus, siekian- čius Prūsų Lietuvos prijungimo prie išlaisvintos Lietuvos valsty- bės. Susirinkimo metu M. Lie- tuvos laisvinimo reikalams su- rinkta \$194.65.

Po susirinkimo svečio garbei įvyko vaišės. Dalyvavo organi- zacijų atstovai ir vietos veike- jai-visuomenininkai.

E. Simonaičiui pageidaujant Worcesterį įsteigtas Mažosios Lietuvos Bičiulių skyrius. Įstojo 32 nariai. Valdya sudarė: J. Salaviejus, Pr. Auksutolis, P. M. Watkins, J. Dvareckas, V. Kie- lienė.

E. Simonaičio atsilankymą Worcesterį paminėjo savo dvi- jose laidos ir vietos amerikie- čių laikraštis "Worcester Tele- gram".

J. V. Sūdavas

CHICAGO

MUZ. A. NAKO MOKINIŲ KONCERTUI PRAEJUS

Kūrybino pobūdžio veikla mūsų tautiniam-visuomeniniam, meno, muzikos, literatūros — gyvenime yra džiuginantis ir sveikintinas reiškinys. Tai rodo gyvybės buvimą, gaivalingumą ir veržlumą lietuviškos dvasios. Chicago, kur susibūrę tūkstan- čiai naujųjų ateivių lietuvių, kultūrinis gyvenimas gyvas ir produktyvas. Kokiomis formomis jis besireiškia, — teatras, koncertas, meno paroda, litera- tūros vakaras ar mokykla — jis turi pateisinti savo buvimą, tu- ri turėti tikslą ir prasmę: kiek jis teikia mums estetinio pasi- gėrėjimo ir ką jis duoda mums, lietuviuoms, pozityvaus.

Tokių minčių supamas, sėdė- jau muz. A. Nako fortepiono studijos mokinių koncerte bir- želio mėn. 6 d. Dabar, nuaidėjęs paskutiniems žingsniams, užgė- sus žiburiams, noriu trumpai apžvelgti šį mokinių pasirody- mą.

Minėtąją studiją lanko 44 mokiniai, iš jų 34 dalyvavo pro- gramoje. Programos pradžioje pa- sirodė patys mažieji mokiniai. Repertuaras jiems buvo parink- tas pagal jų sugebėjimus: gre- ta Aareno melodijų išgirdome ir Brahmo, Beethoveno veikalė- lius pradedantiems. Pažymėtina, kad pirmojo koncerto dalyje bu- vo paskambintos trys lietuvių liaudies dainos. Vieną iš jų iš- pildė Vytautas Nakas, pats jau- niausias studijos mokiniųs, — koja vos vos pasiekę pedalą. Mažieji studijos mokiniai paro- dė gana gerą skambinio techni- ką, gilų rimtį ir įsijautimą į skambinamą kūrinių. Matėsi, kad šiam koncertui buvo noriai ir stropiai ruošti.

Antroje programos dalyje pa- sirodė daugiau technikoje pa- žengusieji mokiniai. Pradžioje Sabaliūnaitė, Velkaitė, Langytė ir Paukštytė gražiai išpildė 2 dainas, muz. A. Nako pritaik- ytas dviems fortepionams. Iš šios mokinių grupės Katelytė, atrodo, yra daugiausia pažengu- si technikoje. Jos elastingas ir švelnus žarstymasis klavitūroje atėičiai duoda labai daug vilčių. Stebėtina gražiai pasirodė Si- dzikauskaitė, paskambin d a m a du prelūdus ir Chopino valsą, atlikdama juos individualiai, su įgimtu muzikalumu. Geru tonu ir įsijautimu į skambinamą da- lyką pasižymėjo Blinstrubaitė, Trečiokaite, Girdvainytė ir Jur- gelaitė. Palyginus su pereinū metų koncertu, šios mokinės pa- darė pažangą. Vansauskaitė, iš- pildydama "Concerto Aminor, Williams, parodė puikų muziki- nės gracijos pajautimą ir pasi- tikėjimą savimi. Koncertas bu- vo baigtas Berlioz Vengrų Mar- šu — sudėtingesnis simfoninis veikalas, transponuotas 2-mis fortepionams 4 pianistams su savarankiškomis kiekvienam pi- anistui partijomis, kurias atli- ko Sidzikauskaitė, Trečiokaite, Katelytė ir Blinstrubaitė. Šios studijos mokinės, turinčios gi- dilį muzikinį išsilavinimą, pa- kankamą subrendimą ir neabe- jotiną pianistių gabumus, turė- ty dar daugiau laiko pašvesti, kad nugalėtų techniškus forte- pionu skambinimo sunkumus.

Šis studijos koncertas skiriasi nuo ankstesniųjų tuo, kad šį kartą mokiniai gana daug daly- kų išpildė skambindami grupė- se. Grupinis skambinimas yra teigiamas dalykas socialiniu ir muzikiniu atžvilgiu; jo tikslas yra pripratinti mokinius prie akomponavimo solistams, sugė- bėti pačiam dalyvauti orkestre, įpratimas prie griežto ritmo, disciplinos.

Po koncerto į mokinių tėvų suruoštas vaišės buvo pakviesti visi svečiai. Jų buvo virš 200. Tėvai ir svečiai dėkojo muz. A. Nakui už tokį puikų koncertą.

Šios studijos vaidmuo, kada mūsų jaunimui gresia begaliniai didelis nutautėjimo pavojus, yra didžiulis lietuviybės išlaikymo baroše. Muz. A. Nakas, prieš 4 m. įsteigęs šią studiją, gerai suprato pasiimtų pareigų — kaip muziko, mokytojo ir auklė- tojo-atsakingumą. Todėl studi- joje, be skambinio technikos, pateikiamos elementarinės mu- zikos teorijos, harmonijos, mu- zikos formų ir estetikos žinios. Mokinių sielose skiepijama ne tik meilė muzikai bei šiam me- lui giminingoms šakoms, bet ir meilė gimtajam kraštui. Kol vie- ningomis jėgomis tėvai, liet. or- ganizacijos, liet. mokyklos ir liet. studijos budės jaunųjų tau- tinės sąmonės brandinimo sar- gyboje, mūsų jaunosios kartos sielose neužges lietuviškumo saulė.

A. Aušrinas

KONSULAS P. DAUŽVARDIS KALBĖJO SKAUTINIŲ SUVAŽIAVIME

Jis aplankė skautininkų su- važiavimą, kuriame p. J. Dauž- vardienė buvo apdovanota P.L. S. Sąjungos garbės ženklu — padėkos ordinu.

Konsulas savo kalboje pa- brėžė, kad skautai ir skautės neturi apsiriboti uždara veikla savo vienetuose. Esame maža tauta. Vieni Lietuvos nepriklausomybės neatgausim, kad ir kaip susipratę ir vieningi bū- sim. Visi turime tapti Lietuvos ambasadoriais ir įieškoti drau- gy, ypač amerikiečių tarpie. Ma- žas skautas turi laimėti mažą draugą, didelis — didelį, burs — būrį. Per juos, ypač sąskry- džiuose ir konferencijose galima kelti mūsų tėvynės padarytą skriaudą alkstėn ir aktyviai pri- sidėti prie Lietuvos bylos laime- jimo.

NEW YORK

DVIEJŲ METŲ SUKAKTI MININT

Gegužės 30 d. Apreiškimo pa- rapijos mokykloje įvyko tos mo- kyklos lituanistinės grupės mo- kinių meninis pasirodymas, ku- riam mokinius gražiai parengė mok. D. Kunskaite, mok. V. Jo- cienė, mok. J. Gerdvilienė ir muz. P. Sakas.

Buvo suvaidinta "Rūtelės sapnas" 2 paveikslų pasaka, su- kurtą ir režisuotą J. Gerdvili- nės. Amerikos lietuvių vaikų grupė, vad. D. Kunskaite, pa- dainavo keletą liaudies dainų ir pašoko keletą tautinių šokių.

A. Andriusytė padainavo "Kai aš važiuavau iš namų", L. Ged- vilas "Nuotykis su pypke". Pa- čios mažiausios sklandžiai pa- šoko "Jūra motinėle". Pabaigai stipriai visus sukaupė montažas "Tėvyne, kaip sunku mums čia".

Dainoms, šokiams akompana- vo muz. P. Sakas. Programą ve- dė K. Vasiliauskas. Į parengimą suplaukė nemaža publikos.

SLA PENKTOJO APSK. IR SPAUDOS KLUBO IŠKILMĖS

Didelės energijos newarkietis A. S. Trečiokas, kuris vadovau- ja Spaudos Klubui, visu tempe- ramentu gynė savo tėzę, kad šių metų birželio 5-6 d. išvyksta į Atlantic City SLA poilsio na- mus yra išimtinis Spaudos Klū- bo nuopelnas. Bet adv. S. Brie- dis, SLA penktojo apskr. pirmi- ninkas, o taip pat ir kiti daly- viai pasipriešino, nurodydami ir penktojo apskr. nepaenig- mas nuopelnus. Viskas pasiba- lė labai linksmam ir jausmai. Adv. S. Briedžio pasiūlymu bu- vo pasirašytas draugiškumo "charteris" ir buvo pasidėta kasmet čia susitikti ir pastoviai palaikyti draugiškumą tarp abiejų organizacijų. Linksmas pobūvis vėliau sukėlė rimtų kal- bų ir pareikštos mintys buvo vi- siems dalyviams artimos.

Platesnės apimties kalbas pa- sakė adv. S. Briedis, Lietuvos Laisvės Komiteto pirmininkas V. Sidzikauskas, SLA sekreto- rius dr. M. J. Vinikas, A. S. Trečiokas ir visa eilė kitų dar- buotojų.

SLA Atlantic City poilsio na- mai gastaraisiais metais pasida- rė patraukliu lietuvišku centru, kur nuolatos renkasi mūsų vi- suomenininkai ir kultūrininkai. Ir šiuo sykį dalyvavo gražūs bū- rys žmonių vikejų.

Išvyka praėjo dideliu pasise- kimu ir dalyviams paliko gra- žiausį įspūdį.

A. Gužutis

DETROIT

DETROITO SKAUTŲ STOVYKLA

Šiais metais Detroito skau- tės ir skautai stovyklau Ponia- tiac miestelio apylinkėse. Tikslī stovyklos vieta galima sužinoti iš Neringos knygyne esančio žė- melapio. Stovykla prasideda tre- čiadienį, birželio 23 d. ir tęsis iki liepos 3 dienos. Stovyklos mokestis 15 dol. vienam stovyk- lautojui. Priimami ir neskautai berziukai.

Tėvai, norintieji leisti savo vaikus į stovyklą, prašomi sku- biai užsiregistruoti pas draugi- ninkus arba telefonu: VI 3-2571 arba TO 6-4566. Skautų stovyk- lai vadovauja psk. Z. Buknytė, skautų — sktn. A. Vaitiekaitis. Į stovyklą vyksta trečiadi- dienį (birželio 23 d.) dviem grupėm: 10 val. ryto ir 6 val. vakare, nuo Neringos knygyno. Tėvai, galintieji savo susieki- mo priemonėmis nugežti stovyk- lautojus, prašomi prisijungti prie vienos iš šių grupių.

STUDENTŲ "FINIS SEMESTRI"

Ruosiamas šis šeštadienį, bir- želio 19. Tikimasi, kad dalyvas- ir pora svečių iš LSS Centro Valdybos.



Stroh's alaus fabrika vadovybė birželio 14 d. buvo susi- kvietusi Clevelando svetimkalbių laikraščių redaktorius į pobūvį. Pavaišino užkandžiais ir "Stroh's" Bohemian Beer". Taip pat davė daugiau žinių, kodėl šis alus pradeda plačiau užkariauti rinką. Jų didžiausias laimėjimas išgaunant gerą skonį esąs alaus virinimas iki 2000 laipsnių atvira ugnim. Jų fabrikas yra 909 Elizabeth St., Detroit, Mich. Kviečia, kaip skelbime 3 psl. nuro- dyta, fabriką aplankyti.

Clevelande atstovybė yra: East 38 and King Ave. kampas.

LIETUVOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO A. A. ANTANO SMETONOS PAMINĖJIMUI SURENGTI AUKOTOJŲ SĄRAŠAS

A. a. Antana Smetonos, kaip Nepriklausomos Lietuvos pre- zidento pagerbimas, įvykęs De- troite sulaukė nemažo būrio rė- mėjų, aukotojų. Čia ir dedame lietuviškos tautos dalyvių sąra- šą.

Paskirų organizacijų aukos: Amerikos Lietuvių Tautinės S-gos Detroito skyrius — 50 dol., Amerikos Lietuvių Balso Radijo Klubas — 25 dol., Lietu- vių Resistentų Santarvės Detroi- to skyrius — 15 dol., Amerikos Lietuvių Inž. ir Arch. S-gos De- troito skyrius — 12 dol., Lietu- vių S-ga Ramovė — 6 dol., Susi- vienijimas Lietuvių Amerikoje 352 kuopa — 5,50 dol., Ameri- kos Lietuvių Kultūros Klubas — 10 dol.

Pavienių aukotojų sąrašas. Po \$10.00: J. Guzauskas, N. Miš- kinis, A. Musteikis, N. N., J. Tamošiūnas, V. Tamošiūnas.

Po \$500: W. Adams, J. Baub- lys, P. Becker, F. Blauzdis, K. Daugvydas, J. Gaizutis, A. Gil- vydis, J. Juška, J. Kacin, J. Kripas, W. Marozas, F. Motuzas, St. Malinauskas, P. Stašys, Dr. J. Sims, V. Šarka, J. Trulys.

Po \$4.00 ir \$3.00: Ch. Stepan- cuskas, J. Duncia, Vl. Slikas, J. Rekašius.

Po \$2.00: V. K. Armalis, J. Briedis, A. Bludžius, V. Bražys, V. Černienė, P. Dalinkevičius, Gobis, St. Kazlauskas, P. M. Ku- činskai, A. K. Kopacz, J. Lekas, K. V. Lekniai, A. E. Misiūnai, Fel. Petrauskas, A. Petrauskas, J. Pečiūra, L. Puskepalaitienė, A. Patalauskas, H. Rauby, A. Racka, S. Sirutavičius, C. Su- deika, K. Tuskenis, T. Udryas, P. Vedeika, V. Vaičiūnas, A. Žiedas.

Po \$1.50: E. Paurazienė, V. Stapuloniene, V. Stapulonytė. Po \$1.00: A. J. B. Baleniū- nas, L. Bulgaraukas, Al. Asta- šaitis, P. Kaustelis, V. Rusec- kas, J. Mikaila, A. Zaranka, A. Polikaitis, V. Barauskas, K. Ve-ikutis, P. Marcinkešnas, M. Bu- rokas, V. Gurka, V. Levanau- kas, V. Skrebutėnas, V. Viskan- tas, C. Stokus, J. Asminas, Na- vasaitienė, K. Navasaitis, J. Kunčius, Ceigelis, J. Šimkus, Zaprackas, Balteinaitis, K. Zi- linskis, C. Staniulis, J. Švobis, J. Lešauskas, V. Staškevičius, K. Memėnas, St. Iljaševičius, Atis, Kun. V. Rudzinskis, B. Baleišis, L. Baleišis, J. Bludžiū- tė, Kozakauskaitė, P. Januška, Rugienis, Vacys ir Stašė, Val- tukaitis, Palekaitis, St. Juzėnas, Bulgaraukaitė, R. Bulota, Me- kauskas, M. Tylas, K. Jurgutis.

A. Lelevičius, A. Janulis, C. Bru- žas, J. Mitkus, E. Kutkienė, K. Stašaitis, Al. Gumblys, A. Sta- šaitienė, V. Čižauskas, M. Bu- kauskas, Skirgaudas, A. Duoba, St. Lungys, J. Baltrimaitis, A. Naruševičius. Dvylikos asmenų pavardės buvo neįskaitomos. Viena kita pavardė galėjo būti netiksliai išskaitoma ir todėl iš- anksto atsiprašome.

Minėjimo rengimo komiteto vardu nuosirdžiai dėkoju vi- siems aukotojams. Tik lietuviš- ka talka tegalimas kultūrinis ir tautinis darbas šioje dolerių ša- lyje.

Inž. J. Gaizutis,

Rengimo Komiteto Pirmininkas

NIAGARA FALLS

KVIECIAME Į KONCERTĄ

Kanados lietuvių choras "Var- pas", birželio mėn. 26 d., šešta- dienį, Niagaros Falls mieste, St. Patrick salėje, (Queen ir Vic- toria gatvių kampe), 7 v. v. ruo- šia didelį dainų ir operų arijų koncertą. Po koncerto bus šo- kiai, kuriems gros puikus orkes- tras. Veiks bufetas su užkan- džiais ir gėrimais. Choriui diri- guoja muzikas Ch. Galievičius. Choras, palyginti, per trumpą laiką davė nemažai koncertų ne tik Toronte, bet ir tolimesnėse Kanados provincijose. Savo gau- siu repertuaru, susidedančiu iš dainų ir operų ištraukų, kaip Rigoletto, Parduotoji Nuotaka, Marta ir Faust, garšina lietuvių vardą ir yra augštai vertinamas lietuvių bei kanadiečių. Po vie- no koncerto, Toronto dienraštis "Globe and Mail", "Varpa" su- lygino su vienu Kanados iš gar- siausių chorų.

Tad visi lietuviai maloniai kviečiami į šį "Varpo" ruošiamą puikų koncertą.

PAJESKOJIMAS

J. Lozoraitis (buv. Lietuvos Raudonojo Kryžiaus Vyr. Val- dybos vyr. referentas Kaune), prašo atsiliepti: gimines, drau- gus ir pažįstamus adresu: 1323 Russell Rd., Cleveland 3, Ohio, U. S. A.

IŠTIKUS GAISRO NELAIMEI

Kada jūsų namai arba ra- kandai tampa sunaikinti arba sugadinti ugnies kreipuliais, F. J. KERŠIS, dėl apdraudė- mo, ko visada reikalauja ap- draudos kompanijos pirm, ne- gu išmoka už nuostolius.

P. J. KERŠIS
609 Society for Saving Ind.
Telef.: MAIN 1-1773.
Rezidencija: PENINSULA 2521

CHICAGOS GYDYTOJAI

Tel. ofiso Virginia 7-6583
Rezidencijos RRepublic 7-7868

Dr. S. Biežis
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2201 West Cermak Road
VAL.: 1-330; 7-9 p. p. pirmad.,
antrad., ketvirtad., penktad.,
10 ryto iki 4, trečiadienį ir sekmd.
tik susitarus

Dr. Antanas Rudokas, O. D.
Tikrina akis ir pritaiko akinius
keičia stiklus ir rėmus.
4701 S. Damen Ave., Chicago Ill.
Saukite — YA. 7-7381
Pirma: vakarais 6 iki 9, šeštad.
10 ryto iki 4, trečiadienį ir sekmd.
tik susitarus

Tel. ofiso Alhmitage 6-0161
Tel. buto Gkaceland 2-9203.

Dr. Juozas Bartkus
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Norvest Medical Center
2336 West Chicago Ave.,
Chicago 22, Ill.

VAL.: 1-330; 7-9 p. p. pirmad.,
antrad., ketvirtad., penktad.,
10 ryto — 1 p. p. trečiadieniais
12-4 p. p. šeštadieniais.

Dr. I. Kuras-Ramunis
Spec.: KODIKIŲ IR VAIKU LIGOS
VAL.: darbo dienomis 3-5 ir 6-8 v. v.
išskyrus trečiadieniais 6-8 v. v.
šeštad. 10-12 v. r. — 1-3 v. p. p.

IR

Dr. Jaras Ramunis
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
VAL.: antrad. ir ketvird. 7-8.30 v. v.
šeštad. 3-5 v. p. p. ir pagal susitarimą
7156 S. Western Ave.
MEDICAL CENTER
TEL.: Kabineto RRepublic 7-1168
Buto: Walbrook 6-3765

2%

ON YOUR SAVINGS

WE WELCOME YOUR SAVINGS

MEMBER FEDERAL RESERVE BANK NATIONAL CREDIT CORPORATION

Gana tamsus pabučiavimas

Ką jūs, bėgdamas ar šiaip išvažiuodamas, išsivežėt iš tėvynės? Turbūt visokių atsitikimų būta, bet poetas Bernardas Brazdžionis viename eilėraštyje pasisakė gal gyviausiai:

"Daug išsinešėm mes turtų iš tėvynės, kur paliko žemę ir namai, kur paliko kančios ir skausmai, vasaros — kaip auksas, žiemos — sidabrinės... Daug išsinešėm, o tuščios mūsų rankos, o tušti keliainės ryšuliai, rodos, visa liko pakelėj... Tuščios rankos. O krūtinėj žiba: visas turtas tilpo širdyse!"

Bet būta ir išimčių. Lietuvis rašytojas J. Jasmin savo naujausios anglų kalbon išverstos novelių knygos žangoje rašo, kad jis savo kūrinius lietuviškai parašęs dar 1930-1935 metų laikotarpįje, o paskui savo laimaine juos nešiojęs ir per praėjusį karą, bastydamasis iš vietos į vietą per Europą, išsaugojęs nuo oro puolimų ir bombardavimų, kol pasiekęs Amerikos žemyną ir dabar juos angliškai išleides.

Tikrai, jei autorius taip ilgai ir rūpestingai juos nešiojosi, tai tame laimaine turėjo būti kažkas brangesnio, negu briliantai.

JEIGU VERSTI, TAI VISKĄ!
O dabar jau visi galėtume tas brangenybes pirštais paliesti. Jos išverstos į anglų kalbą ir 150 puslapių knygutėje išleistos tulos kompanijos "The International Press". Autoriaus teisių apsauga rezervuota Jonui Jasminui. Išspausdino "Naujienu" spaustuvię Chicagoje. Autoriaus užsakytas, anglų kalbon gražiai išvertė mano bičiulis iš Šventos Monikos (Calif.) žurnalistas Milton Stark. Knygutės pavadinimas pusėtinai pikantiškas — "A Kiss in the Dark", — pabučiavimas tamsoje...

Aną kartą, kalbėdami apie su prancūzintus "Les Martyrs de Lithuanie", kaip ir skundėmis, jog permaža pasirodo lietuviškos propagandos svetimomis kalbomis, ypač angliškai. Dabar tuojau pat turime daug šviesesnę faktą: ne visuomenės suaukotomis lėšomis, bet savo paties pinigais idealistas autorius išversdina ir išleidžia anglų kalba ilgai išnešiotus kūrinius. Ir daugiau nei perpus storesnė knyga. Stai ką reiškia privatinė iniciatyva!

Beje, su tos knygos "lietuviškumu" visai aiškus reikalas, — joje nėra jokių lietuviškumo žymių. Nei vieno lietuviško vardo, pavardės ar vietovardžio, nei jokio kitokio ženklų. Novelių veikėjų žygiai gali dėtis betkuriam krašte ir betkurio metu. Net ponioms sąskaitas už vaišes kavalieriai pateikia doleriais, o merginoms už tam tikrus romantinius patarnavimus apmokama frankais (tik nepasakyti: šveicariškais ar pranciūškais?). Ir kas nuostabiau, tai toks jau retas atsitikimas, kad autorius net ir savo pavardę išverčia "angliškai". Yra davinų spresti, kad jis lietuvis (pagaliau, herods, Jazmino pavardė "Naujienose" būdavo spausdinami anksčiau tokie feljetonėliai...), tad jeigu verstų autorius pavardę anglų kalbon, gal būtų galima vadinti "Jasmine" ar "Jasminum", — bet verstų "Jasmin", tai kažkaip lyg rusiškai nuskamba.

BEVILTISKAS KAZUSAS
Labai paini istorija su autorium. Tokios pavardės rašytojo Lietuvoje negirdėdavome. O dabar atsirado ne tik su anglų kalbon išvertais kūrinių, bet ir su išversta pavarde. Turbūt čia turime reikalą su koku nors labai keistu manijaku.

Apie meninę to autoriaus kūrybos vertę netenka taip pat kalbėti: ji neturi jokios vertės ir jokio literatūros rinkoj nebūti kotiruojama. Tokių anek-

BRONYS RAILA

dotelių ar "humoreskučių" pilna visų kraštų bulvarinėje spaudoje, ir dar niekam neateina į galvą tai laikyti literatūra. Šiaip ar taip, pirmiau reikia dar įeiti į savąją literatūrą, o paskui tik galima mėginti ir į pasaulinę.

Tautietis visur bando sukkti į pornografiją, — bet, nelaimė, ir čia jis totališkai negabus. Jei tai būtų jaunas, tik pradantis autorius, gal galėtume tikėtis nors vieno kiek gabesnio pornografinio rašytojo, kurio labai jau rimta ir šventa lietuvių rastijsa dar pasigenda. Bet kad čia turime beviltišką kazusą. Autoriaus kūrinių, kaip iš žangos matyti, parašyti prieš 20 metų, ir per likusius du dešimtmečius jis niekaip nesugebėjo nors kiek juos pagerinti...

SKAUDI DIKTATOROS AUKA
Mano kolega B. Kazimieraitis, "Europos Lietuvyje" rašydamas apie šį gana tamsų pabučiavimo reikalą, mūsų genijaus kūrinių pavadinimą pačiu rūščiausiu vardu, kokį tik esu girdėjęs — "pasitūsi sunknygė". Visai galimas dalykas, kad pasipiktinimas nors ir sūrus, bet nedaug tebus perdėtas...

Nekalbėtume apie tą "pasitūsią sunknygę", jei ne vienas dalykas, kuris ir man su visai augštu humoru parodo stačiai nuostabų visos šios "literatūrinės" kombinacijos žūlumą. Net dviejose vietose — knygelės aplanke ir "autorius žodyje" — J. Jasmin skaitytojiui praneša, kad jo istorijos buvusios Kaune išspausdintos lietuviškai (1937 m.), — "bet diktatūrinio Vidaus Reikalų Ministerio dekretu, matomai, valstybės ir tautos saugumo sumetimais ši knyga buvo konfiskuota"...

Ar taip buvo iš tikrųjų, nežinau, nes tais metais ir vėliau Lietuvoje negyvenau, gi prieš pat karą namo sugrįžęs, nieko apie tokią sensaciją nebesuspačiau išgirsti. Kad valdžia persekioja, cenzūruoja ir žlugdo literatūrinius genijus, žinoma, yra labai negerai (nors Kazimieraitis savo recenzijoje kategoriškai pasisako: "Pats aš dėl ministerio tokio žygio esu labai patenkintas — visą brudą reikia naikinti... Už tai jis — ministeris — bravo vyras"...), Teisybė, kad mūsų diktatūriniai, o krikščionių demokratų valdymo laikais ir demokratiniai vidaus ministrai yra kartais kibę prie vienos kitos knygos ar žurnalo. Yra laikam ir burna užčiaupę. Karo cenzoriai laikmečiu mėgindavo novelės ar eilėraščių "taisyti". Tai vis ženkla, kad valstybė buvo jauna, laikai neramūs, o ir patys cenzoriai mūsų pabučiavimuose nesusigaudydavo. Kiek atsimenu, buvo kibta prie V. Krėvės "Likimo Kelių" paskutinės dalies, kur buvo skaudžiai pašiepti tautos vadai ir medaliuoti generalai. Buvo kibta ir prie vėlesnio komunistinio rašytojo Marcinkevičiaus šlamštinių "Sukaustytų Latvių", — moraliniais sumetimais. Buvo kimbama ir kitur, bet vis bent priežastys būdavo.

Tačiau kad "valstybės ir tautos saugumo sumetimais" būtų reikėję konfiskuoti tą "Pabučiavimą Tamsoje", atrodo visiškai nepatikėtina. Gal ministeris tik tokį įstatymą dirbtinai pritaikė, o iš tikrųjų jo atsitiktinai būta visai protingo žmogaus ir turėta kilnių nusiteikimų. — kludyti lietuvių knygos rinką užversti tikru šlamštu ar ba mėginti stelbti visiškai negabių žmonių maniją neproduktingai eikvoti laiką, popierių bei pinigų ir tuo, norom nenorom, pakreipti juos prie kokių nadingesnių amatų. Tai, žinoma, tik spėliojimai.

TRAGISKOS PROPAGANDOS

Bet aš galvoju, kas būtų, jei tokia knyga patektų į lietuvių draugo svetimtaučio rankas, — tokio svetimtaučio, kuris turi skonį ir nusimano apie literatūrines vertybes.

Į rankas to paties svetimtaučio, kuriam, pvz., pernai pateko Vliko išleistas memorandumas Lietuvos išlaisvinimo reikalui (kaip mačiau tada, pasirašytas "Finansų Ministerio" Dr. P. Karvelio. To paties Karvelio, kuris yra dabar "Lietuvos egzilinės vyriausybės Reutlingene užsienio reikalų ministeris" ir tuo pačiu metu "Lietuvos Respublikos ambasadorius Bonnoje", — tik nesuprantama, kodėl anuo memorandumu jis buvo dar ir "finansų ministeris": ar dėl to, kad tvarko savo gautus finansus iš vyno prekybos, ar

dėl to, kad moka sumaniai naudoti Tautos Fondo finansus...).

Taigi, ką pagalvos apsišvietęs užsienietis lietuvių draugas, pasiskaitęs Karvelio memorandumą apie didelę Lietuvos ekonominę ir kultūrinę pažangą Ne-priklausomybės laikotarpiu, ir dabar J. Jasmin'o "A Kiss in the Dark"?

AROMATAI...

O jis su pamatu galvos taip: kas nors čia yra crazy — arba knygutės autorius, arba diktatorinis ministeris, arba pati Lietuva...

Kad autorius priklausio šiai grupei, jam greičiausia nekils daug abejonių. Bet tuomet jam bus aišku, kad ministeris, kuris tokia knygutę ten konfiskavo valstybės saugumo sumetimais, turėjo būti irgi crazy. Juk toje knygutėje nieko nėra prieš valstybę ar lietuvių tautą, nėra jod ir jokio pasipriešinimo valdžiai, o tik be jokio pasipriešinimo ponitūtės leidžiasi bučiuoja-

mos tamsoje, atliekamas lovose ar net tuščiose bažnyčiose nieko bendro su politika neturintis dviejų lyčių koalicionis bendradarbiavimas ar kitoki senbernių flirtai su gimnazistėmis... Svetimtautis ilgai knypys galvą ir galiausiai padarys išvadą, kad, matyt, tas visas Lietuvos kraštas yra buvęs "pretty crazy"...

Brazdžionis sakė, kad jis visą turtą iš tėvynės išsinešė širdyje. Ir kai jos klapanūs dabar pradaro — teka himnai, maldos ir net visai puikūs eilėraščiai. O čia pamatėme kitokį nuotykį: "tremtinys" rašytojas iš tėvynės išsivežė savo dvasios dešras čemodane. Dešros dirbtos prieš dvidešimt metų, ir nenuostabu, kad šiandien jų aromatas nebėra toks, kaip iš parfimų Chanel Nr. 5...

Greičiau tai jau bus autentiškas šeško kvapas iš tėvynės... Ir su jūžumu paskleistas kitataučių publikoje.

VAIKŲ STOVYKLOS VOKIETIJOJE

Vasarai artėjant, BALFui, šalia visų kitų rūpesčių, susijusių su 10,000 vargstančių lietuvių šalpa, iškyla nauja problema: kaip rasti galimybes išvežti į vasaros stovyklas Vokietijoje gyvenančius lietuvių vaikučius. Didelę jų daugumą yra labai silpnos sveikatos. Jie gyvena tarp ligonių, senelių, kur vyrauja sunkios, prislėgtos nuotaikos, be jiems reikalingo pieno, sviesto, mėsos ir t.t. Trysketurios savaitės gamtoje, lietuvių mokytojų rūpestingoje priežiūroje, sustiprintų ir jų kūnelius ir jų dvasią bei lietuviškumą. Šie lietuviai vaikučiai prašo BALFą aukų, kuriomis būtų surengtos jiems vasaros stovyklos, ir BALFas visokeriopai stengsis jų neapvilti. Tačiau šio prašymo išpildymas priklausys ne tiek nuo paties BALF, kiek nuo aukojančios Amerikos lietuvių visuomenės.

Šią vasarą Vokietijoje vaikų stovyklas numato surengti skautai, Sielovada ir P.L.B. Vokietijos Krašto Valdyba. BALFas suteiktas aukas padalins suruošoms stovykloms porcingai stovyklaujančių vaikų skaičiui.

Tad nuosirdžiai kreipiamės į visus lietuvius, prašydami pagalbos vasaros stovyklų Vokietijoje surengime. Apskaučiuojama, kad vieno vaiko 3 savaitių stovyklavimas kainuos apie \$15.00. Savo aukas siųskite BALFui, 105 Grand Street, Brooklyn 11, New York; jos bus tuoj pat persiųstos į Vokietiją.

Nuo Amerikos lietuvių dosnumo priklausys kiek vaikų galės stovyklauti.

BALFo Centras

DIRVA
LAUKIA
JOSŲ TALKOS!

Ar jūs aplankyt Stroh Gamyklą?

Tūkstančiai žmonių priėmė mūsų pakvietimą pamatyti kaip Stroh's alus yra gaminamas. Ką jie pamatė nustebo daugelį iš jų. Stroh gamyklos dydis ir tvarka ir jus nustebs. Garsūs ugnim kaitinami katilai patrauks jūsų dėmesį, nes jūs matysit kaip Stroh's yra ugnim kaitinamas iki 2000 laipsnių. Mes didžiuojamės savo puikiu alumi ir puikia gamykla. Jūs taip pat esate nuolankiai kviečiami pamatyti.



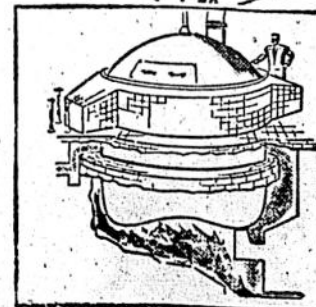
APLANKYKIT STROH GAMYKLĄ
DETROIT, MICH.

Dvi lankymo kelionės kasdien — pirmadienį ir penktadienio 10:30 ryto ir 2:00 po pietų.

Jums patiks

Stroh's

jis yra šviesus
Dabar už vietines kainas



SKONIS,

kuriam joks alus negali prilygti

Iš viso Amerikos alaus, tiksliai Stroh's alus yra kaitinamas katiluose su atvira liepsna. Todėl Stroh's turi lygesnį, labiau gaivinantį skonį, kuriam joks kitas alus negali prilygti.

SKAUTAI

JUBILIEJINE ASS STOVYKLA

Rudenį, spalio 16 d., sukanka 30 metų, kai Kauno Vytauto Didžiojo Universitete buvo įkurta Stud. Skautų Draugovė. Vėliau ji davusi pradžią Stud. Skautų Dr.-vei ir Stud. Skautų Korporacijai VYTIS. Su lietuviškosios išeivijos pasklidimu po platųjį pasaulį kartu ir šiedu vienetai išsiskirstė po kontinentus. Studentės skautės yra apjungtos Akad. Skautų Draugovių Sąjūdžio, o stud. skautai priklauso Korp! Vytis. Abu tie vienetai sudaro Akademinių Skautų Sąjūdį, kurio pirmininkė šiuo metu yra fil. sktn. Dr. Milda Kuršaitė-Budrienė.

Šią vasarą stud. skautai-tės atžymės savo 30-mečio sukaktį specialioje stovykloje. ASS jubiliejinė stovykla bus liepos 2-5 dienomis netoli Detroito, Kanados teritorijoje. Bus stovyklaujama puikiam kanadiečių skautų parke ant Erie ežero kranto — prie Wheatley miestelio. Ta vieta pasiekama iš Detroito 3-ju keliu. Šioje stovykloje dalyvaus ASS nariai-rės iš JAV ir Kanados kraštų, o taip pat ir jų svečiai.

Šios stovyklos reikalus tvarko specialus sekretoriatas, kuris pasiekiamas adresu: L. Griškelytė, 14867 Wildemers St., Detroit 38, Mich. Stud. skautės ir vyčiai laukiami su skubiais pranešimais apie dalyvavimą šioje stovykloje.

ASS ATOSTOGINĖ LOTERIJA

Lietuviškųjų vasarviečių savininkai — Bačiūnas, Tabor Farm, Sodus, Mich., Kalvaitis, Nida — Beverly Shores, Ind., ir Pr. Lapienė Long Island, N. Y. paskyrė po savaitę nemokamų atostogų (2-viem asmenims) Akad. Skautų Sąjūdžio dispozicijai. Nepaprastai dėkingas ASS šias atostogas paskirstys burtų keliu skautiškosios spaudos rėmėjams. Tuo tikslu plačiai išsiuntinotos bilietų knygelės, kurias reikėjo grąžinti iki birželio 15 d.

SKAUTŲ PADĖKOS ORDINAS JUZEL DAUŽVARDIENEI

Skautų S-gos Pirmija, Vyriausiųjų Skautininkų pristatymu, bal. 30 d. apdovanojo lietuviškajai skautijai pasitarnavusius asmenis.

Padėkos ženklų apdovanojimą Juzel Daužvardienė, Chicagoje. Vėliavos ženklų — vyr. sktn. Ir. Gerulytė, sktn. D. Šeputaitė, sktn. D. Ragevičiūtė ir sktn. L. Griškelytė. Pažangumo ženklų atžymėtos — sktn. A. Rastenytė, psktn. A. Kašlytė, D. Bulgarskaitė ir vyr. valtn. G. Anysaitė.

Ta pat proga skautų-čių vadovai pakelti į augštesnius sktn. laipsnius. Vyresniąja sktn. tapo chigagiskė sktn. Elena Strikienė. Į skautininkės I. pakeltos — psktn. A. Augustinavičienė, Clevelande, ir psktn. Ir. Ruseckienė, Hartforde. Paskautininkiais tapo vyresn. skitininkai-kės: Anglijos rajone — J. Bružinskas, Halifaxe; Australijos rajone — Ir. Laisvėnaitė, Melbourne; JAV-bėse — Iv. Laurinaitienė, Bostone, J. Kerelienė ir R. Smolinskienė, Chicagoje, Z. Buknytė ir M. Svobaitė, Detroit; Kanadoje — E. Klupšienė ir Ir. Ulikaitė, Toronte.

DIDELĖ STOVYKLA NAUJOJE ANGLIJOJE

JAV-bių pirmojo rajono vadovai psktn. Tadas Naginionis keliaudamas iš Bostono į Chicago, aplankė bicilius ir pažįstamus Clevelande. Iš jo teko patirti, kad šią vasarą prie Manomet, Mass. — Camp Child stovykloje stovyklauja 1-jo JAV rajono skautai. Laukiama, kad rugpjūčio 28 — rugsėjo 6 dienomis šion stovyklon suvažiuos arti 150 stovyklautojų iš viso

Atlanto pakraščio skautiškių vienetų. Gautas leidimas ten pat stovyklauti ir skautėms. Camp Child priklauso amerikiečių skautų (BSA) Old Colony tarybai Plymouth, Mass. Jos vadovai, dėka gražios lietuvių skautų reprezentacijos, mielai leido jiems pasinaudoti ta stovykla.

JAUNATVIŠKA DAINA IR ŽAIDIMAI HARTFORDE

Gegužės 30 d. Hartforde liet. skautai ir skautės Lietuvių Daržė, Glastonbury, turėjo puikią gegužinę. Iš visų pasviečių — Hartforde, New Britaino, New Yorko, Waterburio, Worcesterio, Bostono ir kt. suplaukė per 300 svečių. Vyravo jaunimas. Užtat aidėjo puikios sutartinės, žaisti smagūs ir komiški žaidimai gamtos prieglobstyje.

PAS GEDEMINIEČIUS BRIGHTON PARKE

Su ateinančiu pavasariu Brighton Parko DLK Gedimino skautų draugovė sulaukė naujo draugininko — psktn. Vytauto Černiaus. Pasitraukia n č i a m draugininkui jie padarė kuklias išleistuves ir įteikė dovanėlę. Taip jie įvertino buv. dr-ko vyr. skitn. Vyt. Reklaičio broliškas pastangas ir rūpestingumą.

Šią draugovę sudaro trys skiltys: Lapiniai, vadovaujami psktn. V. Bajoro, Sakalai — psktn. A. Bartkaus ir Vanagai — skitn. R. Penčylos. Vanagai yra oro skautų skiltis, kuri jau gavo "13-sios oro eskadrilės" pravarde. Vieną balandžio mėn. vakarą Vanagai susirinko susikaupti ir duoti oro skauto pasižadėjimą prie Dariaus ir Girėno paminklo. Kukliose iškilnėse dalyvavo Vanagų nenuilstami rėmėjai ir talkininkai oreivystės programoje — kun. Raibūzis, psktn. E. Zobarskas ir kpt. Rimas.

Taip pat turėta įdomi ekskursija į pramonės ir mokslo muziejų. Ten gediminiečiai matė aviacijos pionierių pirmuosius lėktuvus, leidosi į anglių kasyklas ir matė kt. nuostabų dalykų.

NAUJA GABIJOS TUNTININKĖ

Vyr. sktn. K. Kodaitienė pasitraukus, nauja Detroito skautų Gabijos tunto tuntininkė yra paskirta psktn. Želvira Buknytė.

BALTIJA IR GABIJA VYKSTA STOVYKLON

Detroito Baltijos skautų vietininkija ir Gabijos skautų tuntas birželio 22 — liepos 5 dienoms vyksta stovyklauti prie Pontiac, Mich.

Detroitiškiei skautai ir skautės patys gražiai veikdami, taip pat skatina ir kaimynus skautauti. Štai Kanados pusėje Windsor, Ont., mieste jų pastangomis įkurti vilkiukų ir jaunesniųjų skautų būreliai. Neturint Windsore šeštadieninės lietuviškosios mokyklos, norima vaikuose per skautavimą palaikyti lietuviškąją dvasią.

SKAUTININKŲ SUEIGA

Birželio 10 d. buvo Clevelando skautininkų ramovės sueiga. Jai pirmininkavo sktn. P. Balčiūnas, sekretoriavo jūrų sktn. V. Petukauskas. Atidžiai išklauyti pranešimai apie LSB rajoninį vadų suvažiavimą Windsor, Kanadoje. Juos bediskutuojant apsiimta talkininkauti LSB Vadijai vieno projekto paruošime. Apie netrukus pradedančią Clevelando skautų v. jos stovyklą prie Painesville pranešė skautų vietininkas psktn. R. Bajoraitis. Ta stovyklavietė buvusi parinkta vietininkijos vadijos posėdyje balandžio 4 d. Sueiga baigta diskusijomis einamaisiais skautiškojo gyvenimo reikalais. — SKS —

Nedarbo perkunsargis

Mažoji ūkinė depresija Amerikoje nerodo tendencijos išnykti. (Bedarbių skaičius, pagal oficialius pranešimus, kiek mažėja. Red.). Priešingai — ji, nors ir iš lėto, stiprėja. Pramonės įmonės savo veiklą siaurina. Jei artimojo ateityje Amerika nebus įvelta į kurią naują "Korėją", padėtis gali dar labiau pablogėti.

Jau ir lietuvių bedarbių skaičius gerokai paaugo. Mūsų tautiečiai bedarbiai ir jų šeimos su nerimu žiūri į ateitį.

Ne tik bedarbiai, bet ir dirbantieji nerimsta. Ir jų daugelis nėra tikri, kad kurią dieną nebus atleisti. Tad jau šiandien tokiais blogybei ruošiasi: vengia nebūtinių išlaidų, labiau taupo. Tai pastebima ir iš mūsų visuomeninio gyvenimo: lietuviškiems reikalams mažiau aukojama, viešieji parengimai mažiau belankomi, o ir lietuviška knyga rečiau beperkama.

Ne visos įmonės darbininkus atleidžia. Kai kurios jų ir dabar dar darbininkų pajieško, tik ne viešaisiais skelbimais, bet per savo įmonės dirbančiuosius. Tokiais atvejais lietuvis lietuviui turėtų pagelbėti, apie pasi-taikusį darbą skubiai informuojant ir darbovietėje tinkamai rekomenduojant. Tačiau šios rūšies organizuota pagalba būtų kurkas sekmingesnė. Tokią organizuotą pagalbą bedarbiams lietuviams galėtų ir privalėtų suteikti mūsų skaitlingos draugijos, o ypač Lietuvių Bendruomenė. Mūsų visuomeninio gyvenimo vairuotojai turėtų atminti, kad plačia prasme lietuviški reikalai remiasi ne tik pavienio lietuviu susipratimu, jo lietuviška širdimi, bet žymia dalimi ir jo ekonominiu pajėgumu. Tad ir organizuotą lietuviškojo veikloje neturėtų stigti rimtų pastangų lietuvių ekonominiams gyvenimui pagerinti.

Įmonės pirmiausia atleidžia iš darbo ir vėliausia pakviečia į darbą paprastus, nekvalifikuotus darbininkus. Kvalifikuotų darbininkų visada stinga, tad ir įmonės su jais skiriasi labai neroriai, tik dideliu reikalui spaudžiant. Jos puikiai supranta, kad gerą kvalifikuotą darbi-

ninką lengva atleisti, bet prireikus sunku atgauti, nes toks darbininkas greitai susiranda darbą kitur. Tad kvalifikacijos darbininkui yra tikras nedarbo perkunsargis.

Lietuvis darbininkas tą reikalą turėtų puikiai suprasti ir pasidaryti atitinkamas išvadas — įsigyti kvalifikuoto darbininko vardą. Tai galima atsiekti ir ne pergeriausiai mokant anglų kalbą, su labai mažomis lėšų ir laiko išlaidomis.

Geriausią ir pigiausią priemonę kvalifikuoto darbininko vardą įsigyti, amato pramokti — tai visam krašte valdžios organizuojami suaugusiems vakariniai kursai. Apie šiuos kursus "Dirvoje" (kovo mėn.) buvo plačiau rašyta. Čia tik priminsiu, kad tokius kursus organizuoja tris kart į metus — rudenį, pavasarį ir vasarą — valdžios įstaiga BOARD of EDUCATION kiekvienam mažesniai ar didesniai mieste. Kreipiantis šį įstaigą visad mielai duoda smulkiausias informacijas. Clevelande šią vasarą vakariniai kursai suaugusiems prasi-

dėjo birželio mėn. 14 d. ir tęsis iki rugpjūčio mėn. 20 d. Kur-sai vyksta šiose vietose:

1) John Hay High School, 2075 East 107 St. Pamokos pirmadieniais, trečiadieniais ir penktadieniais, nuo 6-8 ir 8-10 val. vak. Dėstoma pilna high school programa pasirinktinai atskirais dalykais ar klusėmis, siuvinimas, braižymas, dažymas, "keikų" dekoravimas, buto dekoravimas, anglų kalba ir literatūra naujesiems amerikoniams.

2) Cleveland Trade School, 535 Eagle Avenue. Pamokos tik sykį į savaitę — antradieniais nuo 7 iki 10 val. vak. Dėstoma: 1) Machine Shop, 2) Welding, 3) Auto mechanics, 4) Blue print reading, 5) Inspection procedures.

Nors kursai ir prasidėjo, bet juos dar galima įstoti, tik nereikia delsti.

Smulkesnių informacijų apie kursus galima gauti Cleveland Board of Education, Division of Adult Education, kamb. 135.

V. Bartkus

GREETINGS and BEST WISHES
To Our Friends and Patrons

JOE LATINA & SON PLASTERING CO.

4438 TAMALGA DRIVE

South Euclid, Ohio

EV 1-2407

GREETINGS and BEST WISHES

EMMETT MEADE

SLATE ROOFING CONTRACTOR

3288 EAST 130th STREET

SK 1-8139

SHORE ENOUGH!

Suntime is Funtime!

CEDAR POINT
ON LAKE ERIE

Recreation for the entire family... swimming, fishing, boating, moonlight cruises, tennis, picnics

Fun for all on the Midway, whether you're 5, 25, or not telling!

Good food at popular prices. Fabulous Thursday Buffet!

Lots of entertainment... cocktails, dancing, free movies, Nursery and sinner service

Improved Accommodations
Hotel Breakers
Write Direct to
Cleveland: SU 1-7280

Sunday Church Services for all faiths

U.S. HIGHWAY 6, SIX MILES EAST OF SANDUSKY
FERRY FROM SANDUSKY

Finest Bathing Beach in the World

THE MAY CO.'S cool BASEMENT Pardavimas! VASAROS MEDZIAGOS

Reguliariai 79 c. iki 1.49 nepaprastos

RAYONS

44 c
yardas

- Chromspun Taffetas
- Rayon Satins
- Rayon Taffetas
- Rayon Tissue Failles
- Rayon Dress Crepes
- Rayon Linen Weaves
- Rayon Novelty Crepes
- Rayon Banjo Weaves
- Rayon Shantung
- Rayon Failles
- Rayon Marquissettes
- Rayon Novelty Weaves
- Many Others

59 iki 45" pločio. Visi iškirpti iš didelio ritinio. Visos iš geriausių audyklų. Pilnas spalvotų ir baltų pasirinkimas. Visų kokybių rayono medžiagos vasarai ir visiems metams.

Reguliariai 1.49 iki 2.98

NYLONS

77 c
yardas

- Nylon Sheer Shantung
- Nylon White Assortment
- Nylon Puckers
- Nylon Frosted Prints
- Nylon Fancies
- Nylon Plains
- Nylon Sculptures
- Many Others
- 39 to 45" Wide

Lengvai plaunamos, nereikalingos lyginimo nylos už labai specialią kainą.

Reguliariai 69 c. iki 89 c. rūšies

COTTONS

38 c
yardas

- Permanent Finish Organdies
- Plain, Piques
- Solid Color Denims
- Waffle, Piques
- Stripe Denims
- Plaid Denims
- Solid Color Broadcloths
- Fancy Plisses
- White Plisses

Parinktos medvilnės, kurias kasdien parduodamos už augštesnias kainas, dabar jūsų už šią žemą kainą. Daugelis spalvų. Taip pat baltų.

6200 mylių Amerikos keliais

V. BACEVIČIUS

Neseniai teko ilgiau pake-
liuti po Ameriką. Pamatė 15
valstybių ir pabuvojom Meks-
ikoje. Iš viso automobiliu nuke-
liavom 6200 mylių kelią. Jei bū-
tume keliauję į Lietuvą, būtume
jį pasiekę ir vėl gerą kelią galę
grįžę atgal.

Iš Clevelando išvykom į pie-
tus, gi grįžom iš šiaurės vakarų.
Pirmas mūsų kelionės noras bu-
vo pasiekti N. Mexico valstybę
ir iš arčiau pasisiūreiti į indio-
nus, tikruosius amerikiečius. Jų
čia yra daugiausia.

Indijonai nelabai mėgsta bal-
tuosius, nes jų gyvenimo sąly-
gos nepavydėtinos. Vienos tuš-
tumos ir pliki kalnai. Tik jų
vadinamoje sostinėje Galup yra
šiek tiek žalumos. Kiek suma-
niau ir kultūringiau gyvena Na-
vojo giminės indijonai. Atidžiai
stebėjom jų originalius tauti-
nius rūbus.

Toliau mūsų kelias ejo į Grand
Canyon National Park, Arizono-
je. Čia Colorado upė ir kiti upė-
liai padarė gilius tarpeklius
uolose, net iki 7000 pėdų gilumo.
Spalvingi akmenys ir spalvingi
uolų sluogsniai vilioja keleivius.
Ten, prie 66 kelio, yra ir didžiū-
lis Meteoro krateris. Jo gylis 570
pėdų.

Šimtus mylių važiuodami per
kalnus, kur neauga jokia aug-
menija, Nevada pasiekėm
Hoover Dam (užtvanką). Pati
užtvanka pastatyta tarp dviejų
kalnų. Užtvankos ilgis 1180 pė-
dų, ji augstis 727 pėdų. Tai pa-
ti augščiausia užtvanka pasaulyje.
Jos galingos turbos gamina
milžiniškus kiekius elek-
tros jėgos, gi patį vandenį tur-
binomis perduoda Kalifornijai.
Užtvanka pastatyta per 5 metus
ir kaštavo 120 milijonų dolerių.

Pasidžiaugę nematyto galin-
gumo užtvanka pasukom į Las
Vegas, Nevada. Čia suvažiuoja
iš visos Amerikos įvairiausi
pramogautojai. Filmų artistai,
kaubojai, indijonai, turkuoliai ir
tokie, kaip mes su bendraklei-
viu J. Ramanausku. Juos grei-
čiausia patraukia į čia keliauti
ir tai, kad čia galimi visi azar-
tiniai lošimai. Patraukėm ir mes
laimės pabandyti į "Golden Nu-
gget". Pati lošimo salė milijono
dolerių vertės. Laimė man nu-
sispysojo. Ir nieko nelaukiant
per dykumas patraukėm į Cali-
forniją.

Pasiekėm Los Angeles. Pats
miestas nepaprastai išsiplėtęs.
Čia tikrai be automobilio ne-
įmanoma. Lietuviai gyvena la-
bai išsiskirstę dideliame mieste
ir priemiesčiuose. Tik šventadi-
niais suvažiuoja į bažnyčią.
Pati bažnyčia gan lietuviška
nuotaiką sudaro. Gražūs vitra-
žai su lietuviška trispalve. Ir
gražūs lietuviški pamokslai. Į
įvairius parengimus lietuviai
gal šaltokai reaguoja. Tuo me-
tu teko matyti pastatytus "Mo-
kyklos draugus". Buvo susirin-
kę gal koks šimtas žiūrovų.

Los Angeles nepaprastai įdo-
mus miestas. Tik trumpai pasi-
sukinęs teko lankytis labai
turingam istorijos muziejui,
gražiausiam visoje Amerikoje
rožių parke ir apžiūrėti didžiū-
są pasaulį paveikslą — Kris-
taus nukryžijimas. Paveikslas
ilgis 195 pėdos, augstis 45 pė-
dos. Jį piešė Italijos lenkas Jan
Styka. Į Ameriką atgabeno pia-
nistas Paderevskis. Gi specialų
pastatą tam paveiklui pastatė
Dr. Hubert Eaton. Jo lankymas
nemokamas. Jo apžiūrėjimas, su
visom ceremonijom ir religine
muzika, trunka apie 1 val.

Iš Los Angeles netoli į Mek-
siką. Nutarėm ir ten savo ko-
jas įkelti, pasižvalgyti. Meks-
ikos pasienyje labai gyva pre-
kyba. Kiek pastebėjom, ameri-
kiečiai tame "užsienyje" daug

perka. Kiek mes apskaičiavom,
odas gaminiai ir sidabras per
pus pigiau. Nuo sienos toliau pa-
važius matyti Meksikos labai
skurdus vaizdas. Kadangi netu-
rėjom tikslo giliau pakeliauti
po Meksiką, todėl kiek pasidairę
grįžom pro San Diego uostą,
priglaudusį daugybę amerikie-
čių karo laivų.

Vieną dieną sėdom į didžiulį
laivą ir iš Los Angeles išplau-
kėm į St. Catalina. Po dviejų
valandų kelionės Pacifiku išli-
pom saloje. Laivą sutiko orkes-
tras. Dauguma sutikusiuju tu-
rėjo havajiečių vainikus ant
kaklų, vyrai ir moterys dainavo
hula-hula dainas. Nuotaika tik-
rai havajietiška. Salos vande-
nyse labai turtinga gyvūnija.
Čia net ruoniai nardo, vienini-
telėje vietoje pasaulyje šiltam
klimatui. Sala — amžino pavasa-
rio kraštas. Tūkstančiai pauk-
čių rūšių. Gamtos stebėtojai la-
bai daug įdomaus darbo. Bet
mes trumpalaikiai keleiviai ir
turim grįžti atgal. Grįžti ne tik
iš salos, bet ir iš Los Angeles
pasukti atgal į namus.

(B. d.)

KOMUNISTŲ PROVOKACIJA KOLUMBIJOJ

Sovietų agentai norėjo suprovo-
kuoti "El Imperio del Genocidio"
leidėją. Įvykis aiškinamas.

Kaip jau spaudoje buvo pa-
minėta, Kolumbijoje buvo išlei-
sta Casimiro Veraxo knyga "EL
IMPERIO DEL GENOCIDIO".

Kolumbijoje iki šiol komu-
nistų partija galėjo niekieno
netrūgdama veikti, nors jie visą
laiką neturėjo didelio pasiseki-
mo. Tačiau vargingų gyventojų
sluogsnuose jie raskavo simpa-
tikų pagirti sovietinį gyvenimą
ir gerą komunistinę sistemą.
Gyventojai dažnai jais patikė-
davo, nes apie sovietinę sistemą
iki šio laiko nebuvo niekur rašo-
ma ir mažai gyventojai tegalė-
davo sužinoti tiesos apie gyve-
nimą sovietiniame rojuje.

Tokiai krašte padėčiai esant
pasirodė pirmą kartą šios rūšies
knyga "El Imperio del Genoci-
do". Ji buvo paskleista po visą
kraštą. Ir štai vietiniai komu-
nistiniai agentai pradėjo akciją
prieš šios knygos platinimą,
bandydami priešinga propagan-
da jos platinimą sulaukyti. Ta-
čiau, neatsižvelgiant į visus
sunkumus, leidėjas stengėsi
knygą įbrukti kolumbiečiams.

Nebesant kitos išeities, sovie-
tiniai agentai sugalvojo prova-
kaciją.

Kaip tik prieš keletą savaičių
Kolumbijoje prasidėjo antiko-
munistinė akcija. Ją pradėjo
du katalikiški laikraščiai, kurie
paskelbė kovą komunizmui. Tuo
metu komunistai įteikė neva sa-
rašus asmenų, kurie yra Sovietų
agentai Kolumbijoje. Jų tarpe at-
sirado ir knygos leidėjas. Tame
saraše atsirado ir keletas kitų
lietuvių pavardžių, kurie nieka-
da nieko bendro neturėjo su ko-
munistais. Prileidę, jie pasi-
reiškė kaip didelį antikomunis-
tai.

Provokacija tuoju buvo pa-
stebėta. Ir išėjo taip, kad ko-
munistai praktiškai. Vietoje supro-
vokuoti knygos leidėją ir už-
kirsti kelią knygos platinimui, jie
patys susiprovokavo.

DIRVĄ UŽSISAKYTI

galima ir šiandien, nėra reikalo
laukti nei metų, nei mėnesio

pabalgo!

Galimybės dabar imigruoti

Birželio 3 d. Chicagoje įvyko
Nacional Catholic Resettlement
Council konferencija. Kadangi
BALFas yra NCRC narys, suva-
žiavime dalyvavo ir BALFo at-
stovai: pirmininką pavaduojęs
prel. Jonas Balkūnas, sekretorė
Nora M. Gugienė ir BALFo di-
rektorius kun. dr. Antanas Juš-
ka. Popietiniame posėdyje da-
lyvavo ir vysk. Vincentas Briz-
gys.

Suvažiavime dalyvavo įvairių
tautybių atstovai ir Amerikos
vyskupijų direktoriai, viso apie
70 dalyvių. Konferencijos tiks-
las buvo aptarti naujo imigra-
cijos įstatymo — Refugee Re-
lief Act of 1953 — aiškinimą
ir praktišką vykdymą. Kadangi
įstatymas yra labai palankus
revokiečiams ir italams, tai jų at-
stovai aktyviausiai reikėsi.

Amerikiečiai yra labai susi-
rūpinę gauti ūkininkams darbi-
ninkų. Todėl vyskupijų direkto-
riai ieško sponzorų ūkininkų
tarpe. Ūkiuose darbo visada ga-
lima rasti, kas yra daug sunkiau
pramonės centruose, ypač ten,
kur yra bedarbė, kaip kad ang-
lių kasyklose, pieno liejyklose,
automobilių dirbtuvėse ir t.t.

Prel. Jonas Balkūnas suvažia-
vimui padarė tokį pranešimą:
"Priėmus naująjį imigracijos
įstatymą, BALFas tikėjosi su-
daryti apie trims tūkstančiams
lietuvių, gyvenančių Vokietijo-
je, Austrijoje, Italijoje, Prancū-
zijoje, Švedijoje, Danijoje ir
Olandijoje sąlygas atvykti į
Ameriką.

Ligi šiol gauta iš Amerikoje
gyvenančių lietuvių 549 laišakai,
kuriais prašoma garantijų blan-
kų ir informacijų, kaip reikia
sudaryti darbo ir buto garanti-
jas pagal naująjį įstatymą. Šie
prašymai atėjo iš 21 atskirų
valstybių. Daugiausiai laišku,

apie 75%, gauta iš Illinois, New
York, Massachusetts, Connec-
ticut, Ohio ir Michigan. Šiuos
laiškus parašė lietuviai, kurie
turi giminių ar pažįstamų Eu-
ropoje, daugiausia Vokietijoje,
fr nori padėti jiems atvykti į
Ameriką. Didelė jų dalis yra
buvę tremtiniai, dar negavę
Amerikos pilietybės, bet suradę
Amerikos piliečius, kurie sutin-
ka dokumentus sudaryti.

Iš gautų prašymų, 480 prašė
NCWC garantijų blankų, nes
nori naudotis tos organizacijos
tarpininkavimu. Rastinė kiek-
vieną laišką atsakė individua-
liai, detalai išaiškindama, kaip
dokumentus sudaryti, nurody-
dama vyskupijos įkurdinimo di-
rektorius adresą, kuriam rei-
kia sudarytas garantijas nusių-
sti, ir U. S. Employment Ser-
vice artimiausios įstaigos adre-
są, kuri turi išduoti pažymėjimą,
kad darbas yra tikras.

Likusieji prašė Valstybės De-
partamento ar kitų šalpos orga-
nizacijų išleisti blankų.

Kai kas kvietėjų nusiskun-
džia, kad reikia užpildyti labai
daug blankų; kiti kelia klau-
simą, kodėl NCWC prašo kvietė-
jus, jei gali, avanso apmokėti
kelionę, kai Church World Ser-
vice ir National Lutheran Coun-
cil žada parūpinti paskolas ke-
lioniai apmokėti, nereikalauda-
mi iš kvietėjų jokio pasizadėji-
mo.

Darbo garantijų parūpinime
didelių sunkumų sudaro reika-
lavimas, kad būtų pristatytas
pažymėjimas — Clearance Or-
der — iš vietinės U. S. Employ-
ment taisyklės.

BALFas turi paruošęs smul-
kią kartoteką asmenų, kurie no-
rėtų atvykti į Ameriką, tačiau
neturi Amerikoje nei giminių,
nei artimų pažįstamų, kurie su-

tiktų rūpintis garantijų sudary-
mu. Tokių asmenų, įskaitant vi-
sus šeimos narius, yra virš 1,200.
Rasti jiems kvietėjus yra di-
delė problema. Šis klausimas
būtų išspręstas, jei būtų gali-
mybė vienam-dviem asmenims
asmeniškai aplankyti lietuvių
kolonijas su garantijų prašan-
čių lietuvių sąrašais ir įieškoti
jiems kvietėjų. Tačiau BALFas
neturi lėšų tokių žmonių ko-
mandiravimui."

Prel. Jonas Balkūnas kreipėsi
į suvažiavimą, prašydamas iš-
ryškinti pareidymus, liečiančius
darbo ir buto garantijų sudary-
mą, sumažinti blankų skaičių,
palengvinti reikalavimus susiju-
sius su darbo garantija, ypač
kiek tai liečia "Clearance Or-
der" iš U. S. Employment Ser-
vice, ir išaiškinti bei palengvinti
kelionės išlaidų apmokėjimą.
Pranešimas buvo šiltai suvažia-
vimo priimtas.

Asmenys, kurie anksčiau bu-
vo sudarę garantijas tremti-
niam per NCWC — War Relief
Services, gali drąsiai sudaryti
naujas garantijas nes už seną-
sias garantijas atsakomybę pri-
siėmė NCWC — War Relief Ser-
vices. Nėra jokio pagrindo nesir-
yžti ar bijoti garantijas suda-
ryti; jei tik yra bona fide dar-
bas ir butas, nes NCWC — War
Relief Services už tas garanti-
jas taip pat drauge atsako ir
jas patvirtina.

NCWC pažadėjo Bendrajam
Amerikos Lietuvių Šalpos Fon-
dui teikti moralinę ir materialinę
paramą naujojo imigracijos
įstatymo vykdyme, t. y., spon-
sorių suradime, dokumentų su-
daryme ir bendrai naujųjų imi-
grantų atvežime į Ameriką.
Todėl lietuviai raginami su-
daryti darbo ir buto garantijas
savo giminėms ir pažįstamiems
Europoje, kad jie galėtų atvykti
į šį kraštą. Visas informacijas
mielai suteiks BALFo Centras.

Azijoje laikas dirba komunistų naudai

(Atkelta iš 1-mo pusl.)

dalo turėjo atsistatydinti mi-
nisteris sąjunginių valstybių
reikalams. Jo vieton buvo pa-
skirtas mums, lietuviams, gerai
pažįstamas gaulistų parlamen-
taras, atsargos generolas Ray-
mondas Schmittleinas, bet po 12
valandų jis vėl atsistatydino,
nes jo partija nedavė jam leidi-
mo į vyriausybę...

Galima nurodyti, kad komu-
nistinis blokas ženevoje kai ka-
da imasi tam tikrų miglotų vin-
gių, nes jis siekia sumėtyti pė-
das ir — parengti kelią naujai
vyriausybės krizei Prancūzijoje.
Prancūzams vėl likus be val-
džios, komunistai dar labiau nu-
smukdintų ir šiaip jau pašlijusį
Prancūzijos prestižą ir laimėtų

laiko. O kai raudonosios divi-
zijos vis labiau įsigali Indokinijo-
je, komunistams laiko faktorius
turi nepaprastą reikšmę. Bet jau
Azijoje laikas tikrai dirba ko-
munistų naudai, o kol ženevoje
vis dar sėdima už derybų stalo,
Maskvai nėra ko baimintis, kad
vakarų pasaulis pagaliau atsi-
peikėtų ir, pav., įgyvendintų Eu-
ropos Gynybos Bendruomenės
sutartį ir leistų Vakarų Vokie-
tijai apginkluoti 12 divizijų.

Patikslinimas

Dr. Bruno Kalvaitis, iš Bos-
tono, praneša, kad Dirvos Nr.
23 paskelbta žinutė reikalinga
patikslinimo. Būtent, Dr. Bruno
Kalvaitis yra pasitraukęs iš
ALT Sąjungos Bostono skyriaus
veiklos.

miegokit ramiai naktim

jauskitės
GERAI
rytoj

Gerkit pieną prieš
gulant. Moksliniai
bandymai parodė, kad
pienas nuramina jus,
atneša miegą greičiau,
padeda jums patogiau
pramiegoti visą naktį.
Užmikit sveiku,
natūraliu, ramiu būdu.
Gerkit pieną prieš
gulant kas vakarą!



MILK PRODUCERS
FEDERATION OF CLEVELAND
1012 Webster Avenue
Cleveland 15, Ohio

May you live as long as you like.
And have what you like as long as you live.

Your Toast means most...with JIM BEAM

World's finest Bourbon
since 1795

Salute a friend with
Beam, and you've paid
him a compliment he
understands. For good
wishes have accom-
panied Jim Beam
since way back in 1795.
Today it's widely
recognized as The
World's Finest
Bourbon... the drink
that means you
respect your com-
panions... the drink
they'll respect you
for choosing.



FIFTH \$379
Code No. 4116B

PINT \$239
Code No. 4116C

KENTUCKY STRAIGHT
BOURBON WHISKY
86 PROOF
JAMES B. BEAM
DISTILLING CO.,
CLERMONT, KENTUCKY

SENIAU IR DABAR

K. S. KARPIUS

SOVIETAJ GINKLUOJA GUATEMALA

Komunistai užgrobė vieną Centrinės Amerikos valstybę — Guatemala, ir taip Amerikos kontinente įsteigta Kremliaus tvirtovė, nors, komunistiška tvarka, tas bandoma slėpti.

Sovietams buvo svarbu užlaikyti Amerikai kelią naudotis Panamos kanalu, kuriuo laivai plaukia iš Atlanto į Pacifiką ir priešingai. Po II pasaulinio karo jie varė smarkią propagandą išstumti Ameriką iš Panamos respublikos. Iš Panamos Amerikos kariuomenė pavyko išstoti. Savo keliu komunistai įsitvirtino Guatemala, šiaurinė nuo Panamos. Tame tarpe yra dar kitos mažos respublikos: Costa Rica, Nicaragua, Honduras, ir prie Meksikos sienos, Guatemala.

Pasirodo, Meksikoje Kremliaus padėtos pastangos davė vaisius: Amerikos spauda kalbėjo apie komunistus Meksikoje, apie Kremliaus agentų pastangas toje didelėje valstybėje. Bet Kremliui pradėjai užteko mažesnės Guatemalos.

Jei dabar kas svetimas kėsintųsi Guatemala, paliečiai, komunistų šaukšmas visame pasaulyje sukeltų pasipiktinimą melaginga propaganda apie "imperialistines agresijas".

Pastaromis dienomis Washingtono valdžia paskelbė susekusi atgabenimą 10 milijonų dolerių vertės ginklų Guatemalai. Ginklus atvežė slaptai švedų laivas iš Stettino, Vokietijos, kuris dabar priskirtas Lenkijai. Ginklai yra iš Čekoslovakijos Skodos ginklų fabriko.

Keistas tuo atveju Amerikos elgesys. Kai kitais laikais, dar silpna būdama, Amerikos respublika jūrse sulaikydavo galingų Britanijos ir Prancūzijos ir Ispanijos laivus, dabar nušėdėjo nuimanavo apie Guatemala slaptai atvežtus ginklus, nors galėjo tą laivą su ginklais lengvai sulaikyti ir konfiskuoti, žinant, kad tas taikoma svarbiausia prieš pačią Ameriką.

Su visomis Pietų ir Centrinės Amerikos respublikomis Washingtonas turi sutartį jas saugoti nuo svetimų priešų, ir be to nuo 1823 metų veikia taip vadinama "Monroe Doktrina". Amerikos kongreso prarasta ginti šį kontinentą nuo svetimų grobimo.

Tiesa, Washingtono vyriausybė ėmėsi "žygio" — nusiuntė skubiai į Honduras ginklus — apie \$120.000 vertės! Bet tą darant, kiti valdžios žmonės pradėjo įspėti vyriausybę, esą nereikia skelbti, kad Amerika teikia ginklus Centrinės Amerikos respublikoms apsiginti nuo Maskvos ginklų Guatemalos, tas sukelia pasipiktinimą...

Seniau, kai atsiradavo nepalanki atmosfera karingoje Meksikoje, Amerikos sumanėsi prezidentai pasijusdavo kariuomenę

ar karo laivyną. Taip keli kartus didelę Meksiką sutvarkė ir dabar su ja neturi nesupratimų. Bet kur kišasi sovietai — Kremliaus politika, Amerikoje vis yra pakankamai agentų, kurie pajėgia valdžią paralyžiuoti.

Keli atsiminimai iš A. Vanagaičio veiklos

LIETUVISKAS "SEIMAS"

Dzimdzi-Drimdzi artistų grupė iširus, toliau A. Vanagaitis savo veiklą vystė jau "Margučio", vardu. Ir visi Vanagaičio parengimai buvo žinomi tik kaip "Margučio" parengimai. Juose smagios nuotaikos nestigo, o lietuviai juose gausiai lankėsi.

Tų juokų pasaldinimui "Margutis" vieną kartą scenoje statė lietuvišką "seimą", pavadintą "Broliai Razbaininkai". Niekas ten nebuvo įvardintas, bet žiūrovai dalyvius pažino iš jų darbų.

Pirmininkas sėdė prie krūvos raštų ir juos žiūrėdavo. Kurie jam netinka, tuos meta į šalį, nieko nesakęs, o kuris jam patinka, tuos liepia delegatams balsuoti. Politikierių vadai greitai pašokę, žiūri kaip kas balsuoja. Pakyla dvi ar trys rankos, ir jau nubalsuota ir "nutarta".

Kitoj vietoj išdėdėta taikosi duoti savo pranešimą, bet pirmininkas jį vis tramdė, kad tam dar ne laikas, tai taip, tai kitaip. Tada ji ima aimanuoti, kad jos pranešimas pasens ir neteks reikšmės.

PROHIBICIJOS LAIKAI

Prohibicija reiškia uždraudimą. Europoj vienur kitur ji pasireiškė pirmojo pasaulinio karo metu, o apie 1915 m. ji pasirodė ir Amerikoje, kada JAV pradėjo varžyti alkoholinius gėrinius, ir prie konstitucijos pridėjus Volstead akta kaip konstitucijos 18-ą priedą. Tada uždraudė gaminimą, pardavinėjimą ir net naudojimą alkoholinių gėrinių.

Tokiam įstatymui įsigalėjus, 1919 m. visoje valstybėje užsidarė karčiamos, bravorai ir visokios parduotuvės, pardavinėjusios alkoholinius gėrinius. Tik vaistinėms buvo leista kiek parduoti, daktarui reikalaujant.

Tokiu būdu prasidėjo prohibicijos laikai, kurie tęsėsi keilios metų. O prohibicijai įsigalint atsirado nelegali pramonė: slapti bravorai gaminę degtinę, gausėjo jos platintojai ir naudotojai. Kiti, sakoma, iš tokios pramonės net pralobė. Taip gaminami ir naudojami degtiniai kažin kaip davė vardą "mūnšain" (moonshine — mėnesinėna). O ta degtinė buvo nuodinga ir žmonių sveikatai labai kenksminga. Daugelis kas ta degtinę užsiruodijo ir mirė, kiti šiaip savo amžių patrupino. Girtuoklystė visur didėjo, ir žmonių, ypač jaunimo, moralinis gyvenimas vis blogėjo.

Tokiais tai prohibicijos laikais Amerikon atvyko Antanas Va-

VANAGAITIS

KNYGA

Jau gaunama Dirvoje. Siųskite \$2.00 ir labai daug patirsite apie Amerikos lietuvių gyvenimą.

DIRVA: 1272 E. 71 St.
Cleveland 3, Ohio

nagaitis. Jis greitai realizavo prohibicijos pasekmes, ir pamatęs lietuvių palinkimą prie alkoholio, su Dzimdzi-Drimdzi artistais lietuviams ryžosi parodyti jų silpnybes, tikrovę ataužiant švelniais juokais, neveniant net ir žargoniškos lietuvių kalbos.

VODAİLIS "MUNŠAIN"

1924 m. gale Vanagaitis su kitais Dzimdzi-Drimdzi artistais Worcestersteryje suvaidino savo veikaliuką "Munšain", t. y. slapta degtinės gamyklą. Publikos prisirinko pilna Lietuvių salė. Vanagaitis iki kelių ilgais, baltais marškiniais, juosta susijuosęs, plaukus susitaręs, pasistatęs katilą, verda degtinę, virimą atidžiai pridabodamas ir šaukia savo įnamį žargoniškai jam sakdamas: "Sej, majk, tu runyk in grosern ir parnešk mečkių, o grįždamas užėik in bučern ir paimk svarą balionės".

Tuo tarpu kitas įnamis, alkoholiu užsinuodinęs, lovoj gulėdamas, baigia savo gyvenimą iš burnos leisdamas mėlyną liepsną. Reiškia, jo viduriuose alkoholis dega. Jo bičiulis atbėga su didele bonka "gyvatinės" ir nori ligoniui pagelbėti. Vanagaitis iš jo atėmęs bonką išmeta laukan ir jį patį drūčiai subara: sako, "žiūrėk, jis jau stimpą, o tu nori jį dar labiau nuodyti". Tada išbartas prašo leisti ligonį nors blaivininkų draugijon įrašyti. Vanagaitis vėl jį šurkšdai bara.

Dabar šale ligonio lovos pūsktelia baltą liepsną ir iš tos išsoka raudonas velnias (Olšauskas) su šake rankoj, ir stovėdamas prie lovos, ligoniui išskaito visas jo nuidėmes, kokias savo gyvenime papildė, ir griebs jį iš lovos, išsineša "į peklą".

Tada publika, prie tokių vaidinimų nepratusi, dalinasi nuomonėmis: Vieniems veikalas pamokantis, kitiems atrodo, kad tai buvęs tik "durnas džioškas". O dar kitiems netiko, kam buvo pašiepta blaivininkų draugija.

UŽBAIGIANT

Šitie keli atsiminimai iš Vanagaičio veiklos nereiškia, kad tai viskas ką Vanagaitis išleivijos lietuviams davė. Jo veiklos epizodus turbūt niekad nesuskaitys ir atsiminimų knygon neįrašys, nes jų buvo labai daug ir lietuvių mėgiami. Jei kokių nors parengimuose publikos daug nesurinkdavo, tai Vanagaičio, ar vėliau "Margučio" parengimuose lietuviškos publikos visada buvo pilna. O tai liudija, kad jis sugebėjo savo tautiečius patenkinti. Iš to jis nesusiūrovė

sau turto, nes jis per 25 metus veikė ne lobų kroviniui.

Dabar jau penki metai kaip Vanagaičio mes neturime. Neturime, ir turbūt jau neturėsime kas jį pavaduotų, nes tik jis vienas tarp išleivijos lietuvių buvo, ir savo vietoj pavaduotojo mums nepaliko. Už jo gražią veiklą, lietuvių Chicagoj jo karstą apdėjo daugybė brangių vainikų ir skaitlingai amžinąsien palydėjo.

Mielasis Bačiūnas jam pastatė gyvą paminklą išleisdamas knygą "Vanagaitis".

Šita knyga turėtų rasti kiekvieno lietuvių namuose, nes tai gražus paminklas nepamainomam idealistui.

BENDRUOMENĖS ŽINIOS

Šiuo metu Clevelando lietuvių yra susisipietę daugiausia dviejose pagrindinėse vietose — prie Superior Ave. tarp 55 gatvės bei Ansel Rd. ir prie Neff Rd. naujojoje parapijoje. Šitoks lietuvių būrimasis draugėn yra itin girtinas bei reikšmingas, nes tik lietuviškuose centruose tėra galimas sėkmingesnis lietuviškas veikimas kaip religinėje, taip kultūrinėje, kaip socialinėje, taip ūkinėje srityje.

Bet paskutiniuoju metu lietuvių tarpe pastebimas linkimas iš miesto centro keltis į pakraščius. Su tuo linkimu reikia skaičiuoti, negera tik tai, kad šis skirstymasis vyksta neplaningai — išsibarstant po visą milžinišką miesto plotą. Norėdama tokiam išsibarstymui užkurti už akių, Liet. Bendruomenės Ekonominė Komisija ėmėsi iniciatyvos steigti naują lietuvių koloniją, mieso pakraščiu numatydamą jai tokių vietų, iš kurios susisiekimas su esamaisiais Clevelando lietuvių centrais ir darbovietėmis būtų patogus.

Bendruomenės Apylinkės Valdyba, birželio 11 d. posėdyje kartu su skyrių atstovais apspausčius lietuvių kolonijos steigimo sumanymą ir remdamasi Bendruomenės gegužės 30 d. susirinkimo nutarimu, skelbia:

1) ji remia Ekonominės Komisijos iniciatyvą ir skatina tautiniais bei ekonominiais motyvais grindžiamos lietuvių kolonijos sumanymo įgyvendinimą;

2) atidaro Lietuvių Banke, 6712 Superior Ave. einamąją sąskaitą (jos Nr. 12978) ir ragina visus lietuvius, norinčius būti steigiamos lietuvių kolonijos nariais, į tą sąskaitą iki rugpjūčio 1 d. pradžiai įnešti po \$100 už kiekvieną norimą įsigyti sklypą (bet ne daugiau kaip už tris sklypus);

3) įneštus pinigus globoja tol, kol juos įmokėję asmenys įsteigs savo bendrovę, išsidirbs bei priims jos įstatus, išsirinks valdybą ir užpildys žemę;

4) jei kolonijos steigimo sumanymas nepavyktų, Apylinkės Valdyba įsipareigoja įmokėtus pinigus grąžinti jų savininkams.

Apylinkės Valdyba, kreipdamasi šiuo raštu, pakartotinai skatina visus tuos lietuvius, kurie yra nutarę trauktis iš miesto centro į jo pakraščius, stoti naujai kuriamos lietuvių kolonijos nariais. Bet jei dėl darbo ar kitų sumetimų būtų kam patogiau likti kitur, tokiems patartina ir toliau glaudisťis jau prie esamų lietuvių centrų, ypačiai

naujai augančio naujosios parapijos ribose.

Lietuvių Bendruomenės
Apylinkės Valdyba

ANTROJI LIETUVIŲ DIENA

Bendruomenės rengiama antroji Lietuvių Diena įvyks liepos 4 d. 25000 Euclid Ave. Pradžiai 2 val. po pietų, programa pradedama 4 val. Programą atliks mūsų jaunimas, L. Sagio vadovaujamai mergaitės šoks tautinius šokius, jiems gros Alf. Bielskaus vadovaujami akordeonistai, St. Stasiene su savo talkininkėmis parodys lietuvišką "Darželį" (pagal Vienožindžio dainą "Kaipgi gražus gražus rūtelis darželis"), juokins komiškas sportas ir t.t. Parengimo darbas taip pat talkina muz. Alf. Mikulskis, akt. P. Mazelis, dalyvauja lituanistinės mokyklos mokinės ir mokiniai, čiurolnietės ir čiurolniečiai bei kt. Dienos šūkis — jaunimas žygiuoja! Diena vėl bus Clevelando lietuvių susitikimo bei bendravimo šventė, lietuviškumo paradas. Tad skirkime liepos 4 Lietuvių Dienai. Ateikim ir susirinkim į ją visi!

BENDRUOMENĖS PARENGIMŲ KALENDORIUS

yra įregistruota:

1) Čiurolnio ansamblio sezono baigimo aktas, kuris įvyks birželio 27 d. 11:30 val. lietuvių salėj ir 3 val. Karnėnų ūky;

2) Balfo visų trijų skyrių 38, 55 ir 68 bendras piknikas, kuris įvyks liepos 25 d. Green Rd. (važiutuoti iš Euclid Ave. ties 18314 nr.);

3) Lietuvių Studentų Sąjungos skyriaus Naujųjų Metų susitikimo balius gruodžio 31 d.

Clevelande Apylinkėse

PADEKA

Daktarui K. Pautieniui, nuoširdžiai mus moraliai ir materialiai parėmus ruošiant vyr. sk. D. Kesiūnaitį ir Seserijos Vaidijai pagerbimą-akademiją, reikiame nuoširdžią padėką.

Clevelando Skautų Tėvų Komitetas

ISNUOMOJAMAS KAMBARYS

East 93 gatvė, arti prie autobusų, geras miegamasis kambarys. Kreiptis:

SW 1-2345

PARDUODAMAS NAMAS

East 86 j šiaurę nuo Superior labai svarus 8 kambarių vieno buto namas su garažu, jruošu trečiu augštu, geram stovėj. Pamatykit ir pasiūlykit.

OSHEN REALTY

SW 5-6256

BALFO PIKNIKAS

1954 m. liepos mėn. 25 d., visi trys Balfo skyriai Clevelande rengia bendrą pikniką. Piknikas įvyks 2295 Green Rd., viena mylia nuo Euclid gatvės į pietus.

PARDUODAMAS NAMAS

Rytų Clevelande, 6 kambarių vieno buto. Įrengtas trečias augštas, gero šildymas, garas. Puikiai stovio iš vidaus ir lauko. Priemama kaina.

H. DENIS, Broker

REdwood 1-3275

PIX BEVERAGE

45 rūšių alaus — visoki gairiantieji gėrimai, vynas ir kampanas (prancūziškas)

Parengiama vestuvėms, baliams, pobūviams. Nemokamas pristatymas. Atidara ir trečiadienais iki 1 val.

6903 Superior Ave. EX 1-3311

Tikras malonumas!



VEČ UŽITKA OD
TE PRISTNE 51 SLASTI!

THE PILSENER BREWING CO. CLEVELAND, OHIO



Coke ...labai puiki su



maistu

Žmonės patenkinti nesunku — jais patarnaujat produktus, kuriuos jie mėgsta... ir skonių, kurie kartu tinka. Todėl tiek daug šeiminių pasirenka puotlanti, ledą šaltumo Coca-Cola prie gerų valgio produktų. Naujoviškas Coke skonis duoda puikų maisto pagerinimą. Jūs patarnaujat jį greitai, tiesiai iš butelio. Pameginkit jį — patarnaukit Coke šį vakarą.

BOTTLED UNDER AUTHORITY OF THE COCA-COLA COMPANY BY CLEVELAND COCA-COLA BOTTLING COMPANY "Coke" is a registered trademark © 1954, THE COCA-COLA COMPANY

APDRAUDOS PATARNAVIMAS

MAŠINŲ, GAIŠRO, GYVYBĖS

Milioni žino Farm Bureau apdraudą dėl žemės kainų. Bet ar jūs žinojot, kad Jūsų Farm Bureau atstovas gali jums duoti tvirtą apdraudą už nedidelę kainą.

Perkant ar praeisiant bent kokią apdraudą Jūs visad pasitelkit

PAULINA MOZURAITIS
13706 Benwood Ave.
Tel. LO 1-7795

FARM BUREAU INSURANCE CO.

• Farm Bureau Mutual Insurance Co.
• Farm Bureau Mutual Fire Insurance Co.
• Farm Bureau Life Insurance Co.
HOME OFFICE: COLUMBUS, OHIO

TUOJ ĮSIGYK ŠIAS PLOKŠTELES:

Čiurolnio Ansamblio įdainavimai
Albumas \$10.00

Chicagos Vyrų Choro įdainavimai
Albumas \$8.00

Pianisto Andr. Kuprevičiaus įskambinimai
\$5.00

Užsakymus ir pinigus siųsti:

DIRVA,
1272 E. 71 St.,
Cleveland 3, Ohio

Clevelande ir APYLINKĖSE

STOVYKLOS REIKALAI

Skautų-čių stovykla įvyks birželio 19 — liepos 2 d. prie Painesville p. Čiuto ūkyje. Į stovyklą geriausiai vykti 20-ju arba 283-ju keliu iki Painesville miestelio. Iš Painesville važiuoti 86-ju keliu iki 84-jo kello 84-ju keliu važiuoti į rytus.

Čiuto ūkis yra kairėje pusėje 84-jo kelio, dar neprivažiuojant Grand River. Sekti ženklus.

Stovyklos mokestis vienam skautui — \$17.00, dviem — \$30.00, trim — \$35.00.

Skautų-čių tėvai, kurie turi mašinas, prašomi stovyklautojus į stovyklą atvežti šeštadienį apie 12:00 val. Neturintieji kuo nuvažiuoti kreipiasi į savo draugininkus.

Stovyklos lankymo valandos yra sekmadieniais: 12-14 val. ir 19-20 val., šiek tiek dienomis 19-20 val.

Clevelando skautų "Neringos" tuntas ir skautų vietininkija

MOKSLO METŲ UZBAIGA MUZIKOS MOKYKLOJE

Šeštadienį, birželio 19 d., 7 val. vakaro Muzikos Mokykloje, 1125 Magnolia Drive, Lietuvių Tėvų Komitetas rengia koncertą-pobūvį. Koncerto programą atliks Birutės Smetonienės mokiniai. Lietuviškoji visuomenė maloniai kviečiama į tą koncertą-pobūvį atsilankyti.

VAIDILIOS TEATRO SUSIRINKIMAS

Vaidilos teatro visuotinis susirinkimas šaukiamas birželio mėn. 20 d. 11 val. 30 min., tuojau po pamaldų, Lietuvių salėje. Dienovarkėje numatyta: pranešimai apie ateities darbus ir administracijos rinkimai. Kviečiami atvykti visi nariai ir rėmėjai. Atskirų šaukimų nebūna susirinkimas įvyks bet kuriam narių skaičiui dalyvaujant.

PERSIKELIA DR. M. VAITENAS

Dr. M. Vaitėnas persikelia į naują vietovę — 4730 Turney Rd., Garfield Hts. ir ten priims ligonius nuo liepos mėn. 1 d. Telef. VUcan 3-7200.

J. RASTENIENE

Iš Baltimorės dvi savaites viešėjo Clevelande pas p. Baltruškonienę. Į Baltimorę išvyksta birželio 21 d.

PARAMA VILTIES NAMAMS

F. Eidimtas ir Petras Milašius Vilties namų fondui paaukojo po \$5.00.

LIETUVIO DARŽELIO SUSIRINKIMAS

Įvyks birželio mėn. 22 d. (antadienį) 8 val. vakaro Lietuvių salėje. Bus aptarta "One World Day", kuri šiais metais įvyks liepos mėn. 18 d.

Minėtam susirinkime gali dalyvauti visi clevelandiečiai lietuviai (nenariai patariamuoju balsu) ir padėti aptarti visus reikalus.

Šiais metais darželių šventė rengiama pasirodant ne tik su tautinėmis dainomis ir šokiais, bet ir rengiant tautinio meno parodėles.

Jonas Brazauskas,
Darželio pirm.

AR NORI TURETI GERĄ NAMĄ

— Jei taip, tokį namą, 8 kambarių, vieną šeimą, su garso siūlymu, dideliu gražiu kiemu, geroji vieta, prie parko, tarp Superior ir St. Clair, galit tuoj pat. Teiraukitės po 6 val. telefonu: GA 1-7406. Parduoda savininkas. Namai geram stovyje.

BALFO SUSIRINKIMAS

Birželio mėn. 20 d. 11 val. (tuoj po pamaldų) Naujos parapijos salėje šaukiamas Balso 55-to skyriaus narių visuotinis susirinkimas.

Susirinkimo dienotvarkėje: pirmininko pranešimas apie skyr. veiklą, išdėstymas pranešimas apie finansinę skyriaus padėtį ir atstovų rinkimas į jubiliejinį Balso seimą, įvykstantį Clevelande.

Prašom visų kuo skaitlingiau atsilankyti.

BAIGĖ AUGSTUOSIUS MOKSLUS

Šiais metais Clevelando visuomenė gali džiaugtis dviem mūsų studentijos nariais, kurie po kelių darbų metų gavo užtautaus augštojo mokslo diplomus. Šie du jaunuoliai yra — Danutė Muliolytė ir Steponas Matusevičius, sėkmingai užbaigę augstuosius mokslus.

Danutė Muliolytė yra gimusi Vievėje, Lankė Alytaus ir Hanaus gimnazijas, vėliau Clevelande baigė. Mokslas sekėsi labai gerai ir Danutė, pasirinkusi galtingosios sesers kelią, įstojo į St. John's College Clevelande, kur kaip gabi ir darbšti studentė gavo stipendiją. Studijuodama buvo aktyvi lietuviškame gyvenime, priklausydama ateitininkams, Lietuvių Studentų Sąjungai ir kt. Šiais metais birželio mėn. Danutė baigė labai gerai St. John's College ir jai buvo suteiktas Bachelor of Science in Nursing diplomai.

Steponas Matusevičius gimė 1933 m. balandžio mėn. 5 d. Guragų dvare, Kuršėnų valsčiuje, Šiaulių apskr. Gimnaziją baigė Clevelande 1951 m. ir tuoj įstojo į Case Institute of Technology Clevelande, kurį baigė š. m. birželio mėn. gaudamas metalurgijos inžinieriaus diplomą (Bachelor of Science in Metallurgical Engineering). Steponas pasižymėjo nepaprastais gabumais moksle ir savo dideliu darbštumu bei studijuojamos srities pamėgimu. Pasireiškė aktyviai instituto studentų organizacijų veikloje, kur jis buvo valdybų narys bei pirmininkas. Tai yra didelė garbė studentui. Steponas priklauso Lietuvių Studentų Sąjungai, buvo Clevelando skyriaus valdyboje, dabar yra Revizijos Komisijos, aktyvus skautas vytiš, priklauso Clevelando skautų vyčių būreliui. Mokslus baigė kaip geriausios metalurgijos studentas, paruošęs šioje srityje išsamų mokslinį darbą. Institutas, įvertindamas Stepono darbus, pakvietė jį ten dirbti ir Steponas, priėmęs pakvietimą, gilina toliau savo žinias, ruošdamasis Master of Science in Physical Metallurgy laipsniui.

Lietuvių Studentų Sąjungos Clevelando skyrius didžiuojasi turėdamas savo narių tarpe tokius jaunuolius, kurių pasisekimais žavisi ne tik mūsų visuomenė, bet ir amerikiečiai. Ne vienam iš mūsų jie gali būti gražus pavyzdys ir skatinti neustoti dirbti bei siekti mokslo šviesos.

Vyt. K.

TALIS STUDIO

dabar jūsų kaimynystėje
7106 Superior Ave.
Tel. HE 2-0134

— Bet kurio laiko, bet kokios rūšies foto patarimas Jums.

Moderūs portretai, vestuvės, šeimyniniai, vaikų ir kitos nuotraukos.

FOTOGRAFIJOS MEISTERIS

Europinių šurmulio ir filmų išvaizdžių fotografai, dabar CLEVELANDE.

Joninių Gegužinė (PIKNIKAS)

IVYKS SEKMADIENI, BIRŽELIO 20 D.

2 VAL. P. PIETU

2295 GREEN RD. (buv. Mačutos farma)

Bus Janinių ir Jonų pagerbimas, vaikams sporto varžybos, komiškas sportas, papario žiedo jėškosjimas ir kt. Prie įėjimo bileto nemokamai duodamas ir loterijos bilietas.

Jaunimui iki 16 metų įėjimas nemokamai.

BILETO KAINA 75 C.

TURTINGAS BUFETAS. SOKIAMS GROS GERAS

ORKESTRAS

Rengia Tautinė Sąjunga

RASTO KLUBO NARIAMS

Rasto Klubu posėdis kviečiamas birželio 19 d., šeštadienį, 6:30 v. ponų Balašaičių bute, 1025 E. 74 St.

Programoje: Julius Smetonos pranešimas žurnalistine etikos klausimu, Klubu valdybos rinkimas ir kiti klausimai.

Nariai raginami būtinai dalyvauti.

Klubu Valdyba

GRĮZO ATOSTOGŲ

Gavęs trijų savaičių atostogų į Clevelandą grįžo Vytas Nasvytis, tarnaujantis kariuomenėje. Anksčiau buvęs Parris Island, dabar yra paskirtas į Fort Rise, N. J. motorų mechanikų mokyklą.

LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJOS tretysis tomas numatomas pradėti siuntinėti prenumeratoriams liepos mėn. Negavusieji antrojo tomo dėl kokių nors priežasčių, arba pakeitę adresus, malonėkite pranešti tel. V. Rocičiui, RA 1-9936 vakarais.

JŪMS GERI NAMAI CHIMES REALTY

1188 E. 79 St.

Mūrinis apartamentas, 6 seimų, po 5 kambarius, gase sildymas su radiatoriais, didelis sklypas, Metuose įplaukų \$4000. Prie Sv. Jurgio parapijos, tarp Superior ir St. Clair.

Vienas prie kito, po 7 kambarius, 2 butų namas, gase sildymas, du garažai. Sklypas 50x200. Arti Sv. Jurgio parapijos. Atstovas: Victor Banionis ofise UT 1-0323 namuose SW 1-9568

RADIO — TV TAIŠYMAS AMUR CO.



Sav. JUOZAS DAUTARTAS
Darbas garantuotas.
Saukti kiekvieną laiką
8008 Clark Ave.
Telef.: OL 1-1790

(30)

NAUJIENA MOTERIMS

Lietuvaitė Alviną Paulienę nupirko ir jau pradėjo darbą SUPERIOR BEAUTY SHOP (7013 Superior, tel. UT 1-1932). Ateikit į mano salioną ir būsit patenkintos savo grožiu. Atdara nuo 9 val. (27)

PARDUODA SAVININKAS

Lietuvių kaimynystėje, geras namas. Didelis svečių kambarys, valgomasis, keturi miegamieji, įrengtas rūšys, East 94 St., netoli Notre Dame Academy. Saukti: SW 1-2714

PARDUODAMAS NAMAS

16 kambarių, 6 butai po 2 kambarius ir 1 keturių k. Pajamų \$495 per mėnesį. Centralinis apšildymas. Parduoda savininkas dėl nesveikatos. Lengvas išmokėjimas.

1960 E. 75 St.

Telef. EX 1-2069 (25)

LIETUVIŲ GARAZAS

J. Garla ir A. Paškonis atidare garazą — benzino stotį, 1463 E. 71 St. (prie Wade Park, buv. Ramanausko).

Atliekami mašinų taisymo darbai ir keičiama alyva.

LIETUVIAI DAŽYTOJAI

dažo ir dekoruoja namus. Duoda 12 mėnesių išsimokėjimą. Saukti:

EX 1-4245 (30)

NAMŲ IR ŪKIŲ PIRKIMO PARDAVIMO ĮSTAIGA

Visi, kurie turite parduoti namus ir ūkius ar norite pirkti, pirmiausia pasiteiraukit mūsų įstaigoje.

WADE PARK REALTY

7032 Wade Park Ave.,

Telef.: HE 2-2922

Sav. A. Kazakevičius,

LABAI PIGUS NAMAS

2 seimų, po 5 kambarius. Vienas butas laisvas. East 114 ir St. Clair rajone.

RAY NAUSNERIS

Namų prekyba; namų, baldų ir automašinų apdirba.

UL 1-3919 LI 1-9216

11809 St. Clair

J. CIJUNSKAS LAIKRODININKAS

Taiso ir parduoda laikrodžius apyrankes ir kitas brangenybes. Sąžiningas ir garantuotas darbas prieinamomis kainomis.

6210 Dibble Ave.,

Cleveland 3, Ohio

Telef.: EX 1-0376

Šios trys krautuvės duoda ir keičia Eagle Stamps

Mūsų prekybinė garbė paremta 40 metų praktika paremkant medžiagų rūšis ir už jas garantuojant. Mes nelaikome antros rūšies medžiagų, o jų kainos žemesnės negu bet kurioj kitoj krautuvėje.

WOLFS FABRICS

7012 Superior Ave.

EN 1-3764

Viskas papiginta 25% iki 50% už suknelės, megztinius, bliuskas, marškinus.

NEPAPRASTA PROGA IR KOKYBĖ!

EZELLA DRESS SHOP

7011 Superior Avenue

EX 1-8653

DVIGUBAI ŽENKLŲ KAS ANTRADIENI

VYRAI! AR JŪMS NESKAUDA KOJŲ?

AR JOSŲ BATAI YRA NEPATOGŲ?

PAMEGINKIT ARCH SUPPORT minkštus,

išklotus masažinius batus

Puikus Velykinių batų pasirinkimas

Moterims ir vaikams

DVIGUBAI ŽENKLŲ ANTRADIENIAIS

JAMES SHOE STORE

7041 Superior Ave.

SUMUŠTINIAI GERIMAI SODA.

MARNELL'S

7023 Superior Avenue

Saldainiai, Riešutai, Popkornai

Čia susitikit savo draugus po pamaldų

Geriausia kava mieste

PRADĖKIT MAŽA SUMA! BET PRADĖKIT DABAR!

Santaupos apdraustos iki \$10.000

2 1/2% palūkanos.

PASKOLOS JOSŲ PERKAMIEMS AR STATOMIEMS

NAMAMS

THE SUPERIOR SAVINGS AND LOAN ASS'N.

6712 Superior Ave.

HE 1-2198

Cleveland, Ohio



GERESNIŲ Namų Statytojai

pasirenka MONCRIEF

ŠILDYMĄ ir ORO VENTILIACIJĄ

THE HENRY MONCRIEF CO. MEDINA, O.



I. J. SAMAS, JEWELER

Šveicariški ir geriausi Amerikos laikrodžiai
Laikrodžių taisymas. Brangenybės. Įvairūs dovanų pasirinkimas.

7007 Superior Ave.

Greta Ezella Theatre

Telef.: EX 1-3969. Bute: WA 1-2354

LEIMON'S CAFE

VISŲ LIETUVIŲ SUSITIKIMO VIETA

Alus. Vynas. Degtinė. Konjakai. Kiti gėrimai

Įvairūs valgiai, šeštadienį vakarais šokiai griežiant

geram orkestrui

731 E. 185 ST.

KE 1-9737

LIETUVIŲ KLUBO SVETAINĖ IR SALĖ

6835 SUPERIOR AVE.

Klubu ir salės vadovybė kviečia visus Clevelando lietuvius įstoti į Lietuvių Klubą ir nuolat lankytis svetainėje. Penktadieniais specialūs parengimai.

Kviečia visus lietuvius savojoj salėj daryti susirinkimus, atšvęsti vestuves, rengti vakarus ir koncertus.

Pilnai padengta apdrauda

UTah 1-4515

WM. DEBBS PAINTING CO.

WM. DEBBS

Namų Patarėjas iš Vidaus ir iš Lauko
7526 Star Avenue Cleveland 3, Ohio

SUOPIS FURNITURE

Visokių rūšių baldai ir elektriniai bei kit-ai reikmenys virtuvei ir kiekvienam Jūsų buto kambariui

ZEMŲ KAINOS — MALONUS PATARNAVIMAS

6921 Wade Park EX 1-0911

Patogi vieta apsipirkti lietuviams naujakuriams lietuviškoje krautuvėje

P. J. KERSIS

609 Society for Savings Bldg.—Cleveland, Ohio

OFISO TELEF.: MAin 1-1773. REZIDENCIJA: PENINSULA 2521

Norėdami pigiai pirkti namus mieste arba priemiestyje, kreipkitės į mane, gausiu pigia kaina. Taipgi gausit patarimą įvairiose apdraudose, insurance reikaluose. Sutaisau paskolas pirmo m. gėrio. Patarnavimas ir išpildymas garantuojamas. Kreipkitės į mane telefonu arba asmeniškai.

JAKUBS & SON

FUNERAL HOME

Vestinimas oras Jūsų patogumui

Della E. Jakubs & William J. Jakubs

Licensijuoti laidotuvių direktoriai ir balsamuotojai

25 metai simpatingo ir rimto patarnavimo

6621 Edna Avenue

ENdicott 1-1765

DIRVA

THE FIELD

Redakcijos ir administracijos adresas — DIRVA, 1272 East 71 St., Cleveland 3, Ohio. — Telefonas: HENDERSON 1-6244. Redaktorius Būrys GAIDŽIONAS (buto telefonas: GARFIELD 1-7400).

Spraga Lietuvos laisvinimo darbe

Sovietams užgrobęs Lietuvą, Vakarų pasaulyje gyvenantieji mūsų tautiečiai, per Lietuvos Diplomatinę Tarnybą, laisvinimo ir kitas savo organizacijas, tuojau pat pradėjo vesti kietą kovą prieš baisų okupantą. Tačiau labai nelygioje kovoje, pirmiausia buvo stengiamasi suapžindinti laisvąjį pasaulį su bolševikų jėgos ir smurto priemonėmis, panaudotomis užgrobiant Lietuvą, su lietuvių tautės nusistatymu prieš rusus, su jų nenoru vilti sunkų priešpriešą jungti, ir su jų griežta rezistencija prieš sovietų panaudojamas žiaurias ir klastingas priemones, siekiant subolševikinti ir surusinti mūsų kraštą.

Dėka šios kovos daug buvo atsieta. Jei šiandien daugelis laisvojo pasaulio valstybių, su JAV priešakyje, nėra pripažinusių ir yra nusistatę prieš prievartinę okupaciją, tai daugiausia dėka mūsų kovos. Jei Lietuvos vardas yra plačiai minimas, kaip vienos iš pirmųjų sovietinio imperializmo aukų, tai irgi taip pat dėl šios kovos vykdymo.

Tačiau praėjus 14-ai metų nuo pirmojo bolševikų įsibrovimo į Lietuvą, ir dar vis nepaprastai greitai mūsų Tėvynės išlaisvinimo, yra būtina pažvelgti į šios kovos laimėjimus ir trūkumus, kad ateityje dar daugiau ją sustiprintume ir ypač išplėstume.

Vienas iš didesniųjų, jei ne pats didžiausias trūkumas šioje kovoje, tai nebuvo atitinkamos knygos apie Lietuvą, kurioje su glaustai, bet išsamiai būtų paaiškinta mūsų krašto istorija, kultūra, menas, ūkis, pažanga padaryta bei sovietų įvykdytas ir tebevykdomas smurtas mūsų kraštui. Šiuo metu nei lietuvių, nei jokia svetima kalba mes neturime nė vienos knygos, kuri galėtų užsieniečiui suteikti pakankamai pilną vaizdą apie mūsų kraštą ir jo pergyvenamą tragediją. Nevienos mūsų ir ne viena kartą buvo paprašyta, net įtakingų asmenų, knygos, iš kurios galėtų susipažinti su mūsų kraštu, ir mes negalėjome pilnai jų patenkinti, nes tokios

JUOZAS GAILIUS, Roma.

knygos iš viso nėra. Tokios knygos būtinumas yra tuo labiau jaučiamas, nes palyginamai, mūsų kraštas užsienyje dar yra per mažai pažįstamas. Dar labai dažnai pasitaiko, kad net mokslinėse išleidžiamose knygose yra prirašyta daug nesamonių apie Lietuvą. Ir tai daugiausia padaroma ne iš blogos valios, o tik dėl žinių stokos.

Gerų leidinių atskirais klausimais, kurie puikiai tarnauja ir svetimaui parodyti, mes turime (Tremtinių menas, Jonyno bei kitų grafikų darbai ir t.t.), bet mums labai reikia bendro ir visas sritis apimančio leidinio apie Lietuvą ir jos laimėjimus. Tenka labai apgailestauti, kad L.L.K. panašų savo sumanymą, pareikštą 1951 m., kažkaip nustumė į šalį ir per trejus metus dar nieko nepasirodė. Visi, kas mūsų propagandą seka, žino, kaip labai naudingi pasirodė 3 inž. Vizgirdos leidiniai anglų kalba.

Mūsų vedamoji veikla šiuo metu labiausiai remiasi memorandumais ir biuleteniais. Panašūs memorandumai ir biuleteniai, šiandien sovietams užgrobęs trečdalis pasaulio, yra siuntinėjami tūkstančiais visų pavergtųjų ir jie yra pasidarie bespylviniai, labai menkos vertės. Be to, jų tikslas yra apibūdinti tiksliai vieną įvykį, arba to įvykio tik vieną aspektą, o ne suapžindinti su visa tauta ir jos tragedija. Nuo jų ir ateityje neturime atsisakyti, nes kiekvieną progą turime išnaudoti Lietuvos laisvinimo bare, tačiau turime taip pat susidomėti ir kitomis priemonėmis, kurios Lietuvos laisvinimo bylai padėtų išieiti į tarptautinę visuomenę. Knyga apie Lietuvą mums bus naudinga ir tada, kai sunaikinus bolševizmą, tarptautinėje plotmėje bus pradėti svarstyti išlaisvintųjų tautų reikalai.

Šiais metais švenčiame 50 metų nuo spaudos laisvės atgavimo sukaktis. Tom sukaktim atžymėti būtų kaip tik labai graži ir naudinga išleisti knygą apie Lietuvą, kurios kiekviename žingsnyje tiek pasigendame. Be

abejojimo, tokios knygos išleidimas pareikalaus nemaža pinigų ir triūsų. Tačiau esu įsitikinęs, kad tie pinigai bei triūsai bus gausiai atlyginti naudos, kurią turėsime iš tokio leidinio.

Čia suglaustai patieksiu keletą savo sugestijų, kaip konkrečiai įgyvendinti tokios knygos išleidimą. Suprantama, kad tos sugestijos neturi jokios dogmatinės vertės ir jas galima kiekvienam atveju keisti.

Pirmiausia reikėtų, kad atsirastų kuris nors mūsų laisvinimo veiksnys, organizacija ar partija, kuri būtų pajėgi suvesti reikiamas lėšas knygos parengimui ir išleidimui. Toks veiksnys, organizacija ar partija, pusistatūs šį uždavinį atlikti, turėtų sudaryti redakcinį kolektyvą, apjungiant įvairių sričių pačius geriausius specialistus. Knygos pavadinimas, mano manymu, galėtų būti toks: "Lietuva". Knygą būtų galima išleisti lietuvių kalba, arba, norint sumažinti išlaidas, tiesiog išversti į įvairias svarbesnes kalbas (anglų, prancūzų, vokiečių, italų, ispanų) ir jos išleisti po keletą tūkstančių egzempliorių. Tokį leidinį būtų galima išsiuntinėti visiems įtakingiems asmenims, užjaunantiems mūsų reikalus, ir tiesiog išstatyti knygynų vitrinose pardavinėjimui.

Būtų labai gera, kad šiuo klausimu pasisakytų, išdėstydami savo mintis, visi tokios knygos išleidimo suinteresuotieji mūsų laisvinimo veiksniai, bei kiti tautiečiai.

Seniausias ir gražiausias ilus

truotąs lietuviškos minties žur

nalas.

MARGUTIS

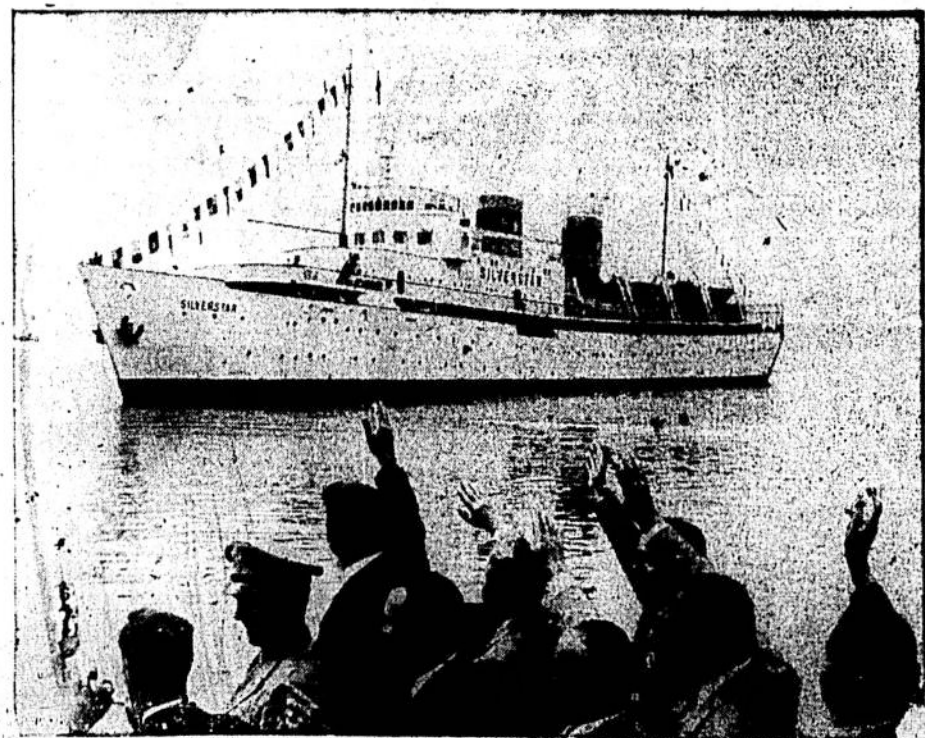
Jsteigė kompozitorius

A. VANAGAITIS

Kaina metams \$3.00

Chicago 36, Ill.

6755 So. Western Ave



Pirmas tokio didumo keleivinis jūrų laivas, plaukias į Washington, D. C., Maine gatvės prieplauką. Jis šią vasarą padarys daug kelionių į Bermudų ir atgal.

Faktai bei dokumentai

(Atkelta iš 1 psl.)

pripažįsta jų turimus atitinkamus užsienių pasus. Bet apie oficialius diplomatinis santykius pasisako tuo tarpu aiškiai neigiamai. Ir būdinga tai, kad ministerija nelaiko Vilko vėlinčių net ir Vokietijoje gyvenančių piliečių atstovu. Ji sako, kad lietuvių organizacijos (taigi, nors ir kelios organizacijos) gali turėti savo ryšinius su valdinėmis įstaigomis nepolitinius reikalus, ir visus juos sutinka maloniai priimti ir išklausti.

Todėl labai teisinga buvo savo laiku LTS atstovo Vlike pareikšti nuomonę, kad Vilki nederina nusileisti iki vietinės organizacijos laipsnio ir imtis valdmenų, kurie lygiai priklauso bet kuriam atskiram miestui ar atskiroje provincijoje gyvenančių lietuvių nepolitiniui komitetui, sąjungai ar vietos bendruomenės valdybai (nebūtinai net viso krašto valdybai).

visus laikė tokiais, o ne sovietiniais piliečiais.

Tai yra labai mandagus ir kartu diplomatiškai kietas "Eltos" pranešimo atitaisymas. Būtent, "dpa" savam pranešime nurodo, kas "Eltos" pranešime yra tiesa: 1. Yra paskirtas Vilko atstovas (ne "oficiali Lietuvos Respublikos atstovybė"), 2. Vokietijos vyriausybė praktikoje ir ligšiol, taip kaip Vilko memorandumu buvo pagedauta, Lietuvą laiko teisiškai tebeegzistuojančia ir jos piliečių nelaiko sovietiniais piliečiais. Visa kita, kas "Eltos" skelbiama, laikoma "null und nichtig".

VII.

Lietuvos Diplomatinės šefo pranešimas spaudai.

Sis pranešimas buvo atspausdintas praėjusios savaitės Dirvoje. Su juo turiniu skaitytojai susipažinę.

Išvados

Iš tų dokumentų ir faktų matyti, kad:

1. Vilkas seniai galėjo turėti savo ryšininką prie Vokietijos valdžios įstaigų, jei jis iš karto būtų pasitenkines tuo vaidmeniu, kurį jam Vokietijos vyriausybė įsakmiai pripažino. Dėl to nerieškėjo nei jokių derybų su Diplomatinės šefu, nei kitokių triukšmelių. Tik jam nevertėjo to valdmenų imtis, nes tuo būdu jis stato save į Vokietijos Lietuvos Bendruomenės Krašto, ar netgi tos bendruomenės Reutlingeno skyriaus valdybos vaidmenį.

V.

ELTA savo vokiečių kalba leidžiamame lietuvių spaudai siuntinėjamame biuletenyje padarė tokį pareiškimą:

"Oficiali Lietuvos Respublikos atstovybė Bonnoje. (E) Kaip lietuvių tautos politinės valios reiškęjas, Vilkas dar 1950 metais kreipėsi su memorandumu į Federalinį Kanclerį dr. Adenauerį. Jame buvo išdėstyta paklausa, kad Vokietijos Federalinė Respublika turėtų laikyti nesamą ir niekinį Lietuvos įjungimą į Sovietų Sąjungą, kaip sovietinės agresijos paseką. Drauge Vilkas išreiškė pagėdavimą kiek galima greičiau sudaryti normalius diplomatinis santykius su Federaline Vyriausybe.

Kaip žinoma, Federalinė Vyriausybė Lietuvos, lygiai ir kitų Baltijos valstybių atžvilgiu priėmė palankią laikyseną ir visiškai sutiko su šiuo valstybių kompetentingų egzistinių organų atstovaujamosiomis pažiūromis. Šiuo metu ministeris dr. P. Karvelis buvo paskirtas Vyriausiojo Lietuvos Išlaisvinimo Komiteto įgaliotiniu prie Federalinės Vyriausybės, su teiseis visiškai ir pilnai atstovauti Lietuvos vyriausybei".

Sis pranešimas ELTOS buvo paskelbtas šių metų gegužės 15 d.

VI.

Oficiali Vokiečių Spaudos Agentūra (dpa) gegužės 18 d. paskelbė tokį pranešimą:

"Paskirtas lietuvių egzistinis atstovas, Vyriausiasis Lietuvos Išlaisvinimo Komitetas paskyrė dr. P. Karvelį delegatu prie vokiečių Federalinės vyriausybės. Lietuvių spaudos agentūra "Elta" antradienį priminė, kad komitetas jau 1950 metais memorandumu Kanclerį dr. Adenauerį išreiškė pagėdavimą, kad Federalinė Vyriausybė smurtiškai Lietuvos įjungimą į Sovietų Sąjungą laikytų nesamą ir niekinį (null und nichtig). Kaip pranešama iš Užsienų Reikalų Ministerijos, Užsienų Reikalų Ministerija ir Vidaus Reikalų Ministerija ligšiolinėje savo praktikoje Baltijos valstybes laikė teisine prasme tebeegzistuojančiomis ir pagal tą lietuvių, estus bei lat-

SPORTAS

VEDA ALGIRDAS BIELSKUS

GRAŽUS E. ŠIKŠNIŪTIS PASIRODYMAS

Kent, Ohio įvyko Ohio moterų lengvosios atletikos pirmenybės, kuriose dalyvavo dvi Clevelando LSK Žaibo lengvatlės: E. Šikšniūtė ir E. Kajackaitė. Be Ohio lengvatlečių šiose pirmenybėse dalyvavo ir nemaža viešnių iš Chicago, Michigano ir Kanados viso net 342 sportininkės. E. Šikšniūtė laimėjo pirmą vietą šuolyje į tolį, pasekme 16'5 1/2". (5.03 m.), antrą vietą 50 ydų bėgime su 6,1 sek. ir antrą vietą 100 ydų bėgime su 11,8 sek.

Nors bėgimuose ji laimėjo tik antras vietas, tačiau pasekmės faktinai yra geresnės negu šuolyje į tolį laimėtos pirmosios vietos. Abiejų bėgimų pasekmės yra naujos geriausios tremties pasekmės. Senos buvo 6,2 sek. ir 12,0 sek. pasiektos jos pačios. Šuolio į tolį pasekmė yra 4 cm. blogesnė už geriausią tremties pasekmę, pasiektą D. Točlaukaitės 1948 metais Vokietijoje (5,07 m.).

E. Kajackaitė laimėjo trečią vietą disko metime, nusiviedusi 92'8" (28,26 m.) ir trečią vietą rutulio stūmimo su 31,4" (9,56 m.). Dviejų dalyvių LSK Žaibo komanda laimėjo antrą vietą komandiniai, surinkusi 42 taškus, palikdama už savęs net 15 komandų. Pirmą vietą laimėjo gausi 38 dalyvių Chicago CYO komanda (98 taškai).

E. Šikšniūtė, po intensyvaus treniravimosi žiemos metu Ohio State Universitete, kur ji studijuoja fiziką auklėjimą, yra padariusi gerą pažangą ir turi duomenų savo pasekmes dar pagerinti. Šiose pirmenybėse turėjo dalyvauti ir dvi Chicago LSK Perkūno lengvatlės D. Točlaukaitė ir V. Zubkutė, tačiau dėl susidariusių kliūčių negalėjo atvykti.

LSK ŽAIBAS — OHIO VICEMEISTERIS

Gegužės 22 d. LSK Žaibo vyrų tinklinio komanda dalyvavo Cle-

atitaisyti, ir taip pat rimtai pastatyti klausimą, kaip galėtų būti užkirstas kelias tolimesniam akių dūimui, kurio auka tapo ir visuomenės ir paties Vilko narių žymi dalis.

Pigia kainą vėsūs kambariai.

ONLY
Vornado
HAS THIS UTILITY
"TURNABOUT"
AIR CIRCULATOR.
MODEL 30CJ
For Steel Casement Windows or a Portable Room Fan
Perfect for use as a window fan on steel casement windows. Simply attach to inside screen and plug in. Pulls cool evening air in—pushes hot air out... Ideal, too, as an extremely SAFE portable floor circulator with a convenient carrying handle... call for a free demonstration TODAY.
Over 6,000,000 Satisfied Users

C. & F. INTERNATIONAL STORES

LIETUVIŠKA KRAUTUVĖ

6926 Superior Ave.

Telef. HE 1-8602

Atidaryta: darbo dienomis nuo 9:30 iki 9:30 v. vak.

velande įvykusiose Ohio tinklinio pirmenybėse ir, stipriai pasirodžiusi, iškovojo antrą vietą. Šis Žaibo laimėjimas buvo gal net kiek netikėtas, turint galvą, kad peritais metais tokiose pirmenybėse buvo pasirodę silpnokai. Komanda išėjo gerai pasirodusi ir parodė visą klasę geresnį žaidimą, negu kada nors ankščiau.

Pirmenybės buvo pravestos dviejų minusių sistema ir teko sužaisti net 6 rungtynes 10 valandų laikotarpyje. Pirmose rungtynėse Žaibas lengvai nugalėjo Clevelando East Side Turners. Antrosios rungtynės teko pralaimėti. Nuo tada prasidėjo sunkus "minusininko" kelias. Sekančiose rungtynėse žaibičiai nugalėjo antrą kartą tuos pačius East Side Turners, šį kartą parodžiusius atkaklesnę pasipriešinimą. Toliau buvo nugalėta Clevelando West YMCA, kurie buvo laikomi vienisia iš favoritų ir Žaibui pirmą kartą per 3 metus pavyko prieš šią komandą laimėti. Pusiau laimėjime žaibičiai susikibo su peritais metų Ohio meisteriu Youngstown YMCA. Ilgiausioje ir labiausia įtemptoje pirmenybių kovoje, laimėi svyrant tai į vieną tai į kitą pusę, Žaibui pavyko laimėti. Baigmėje vėl teko susitikti su tais pačiais latviais. Baigminės rungtynės jau nebuvo tokios įtampos, nes abiejose pusėse pasireiškė nuovargio žymės. Lygioje kovoje, latviams, turintiems fizinę persvarą, pavyko Žaibą parklupdyti ir laimėti Ohio meisterio titulą. Tenka pastebėti, kad latviai šioms rungtynėms buvo pasikvietę keletą žaidėjų iš kitur savo komandai sustiprinti. Pirmos ir antros vietos laimėtojai gavo dovanas — trofėjus.

ISTORINIS MEDŽIAGOS RINKIMO

SEPTYNERIŲ METŲ DARBO VAISIAI

Kai 1946 metais buvo pradėtas istorinės medžiagos rinkimo darbas, tai pirmasis dalykas buvo gautas jų pačių metų paskutinę dieną. Taigi, 1953 m. gruodžio mėn. 31 d. suėjo septyneri metai, kai pluoštas po pluošto, siuntinys po siuntinio augina Pasaulio Lietuvių Archyvą. Per tą laiką gauta: 133,873 lapai archyvinės medžiagos (mokyklų ir organizacijų protokolai, istorijos ir kronikos, mokslo dokumentų dublikatai ir kt.); 1,313 knygų, 12,382 egz. periodikos, 2,761 kitų dalykų (vėliavų, antspaudų ir šampų, žemėlapių, medalių, ženklelių, plokštelių, paveikslų, fotografijų, šarų ir kt.). Viso 150,329 dalykai.

Turima istorinė medžiaga jau netelpa dvilikoje spintų ir dviejose didelėse dėžėse. Kad būtų aišku, kaip Pasaulio Lietuvių Archyvas auga, užtenka pažymėti, kad per 1953 metus archyvo turis paauogo penkiomis spintomis ir dvejomis didelėmis dėžėmis.

Ateity medžiagos plaukimas dar labiau padidės, nes beveik visuose lietuvių gyvenamuose kraštuose veikia PLA įgaliotiniai, kurie talkininkų pagalba pasieks ne tik organizuotus vietinius, bet ir pavienius tautiečius.

Archyvine, bibliografinę ir muziejinę medžiagą prašoma siųsti šiuo adresu: Pasaulio Lietuvių Archyvas, 2601 W. Marquette Rd., Chicago 29, Illinois, U.S.A.

Vincetas Liulevičius, PLA Direktorius